

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

## 不結盟國家會議開幕

## 八十五國首腦

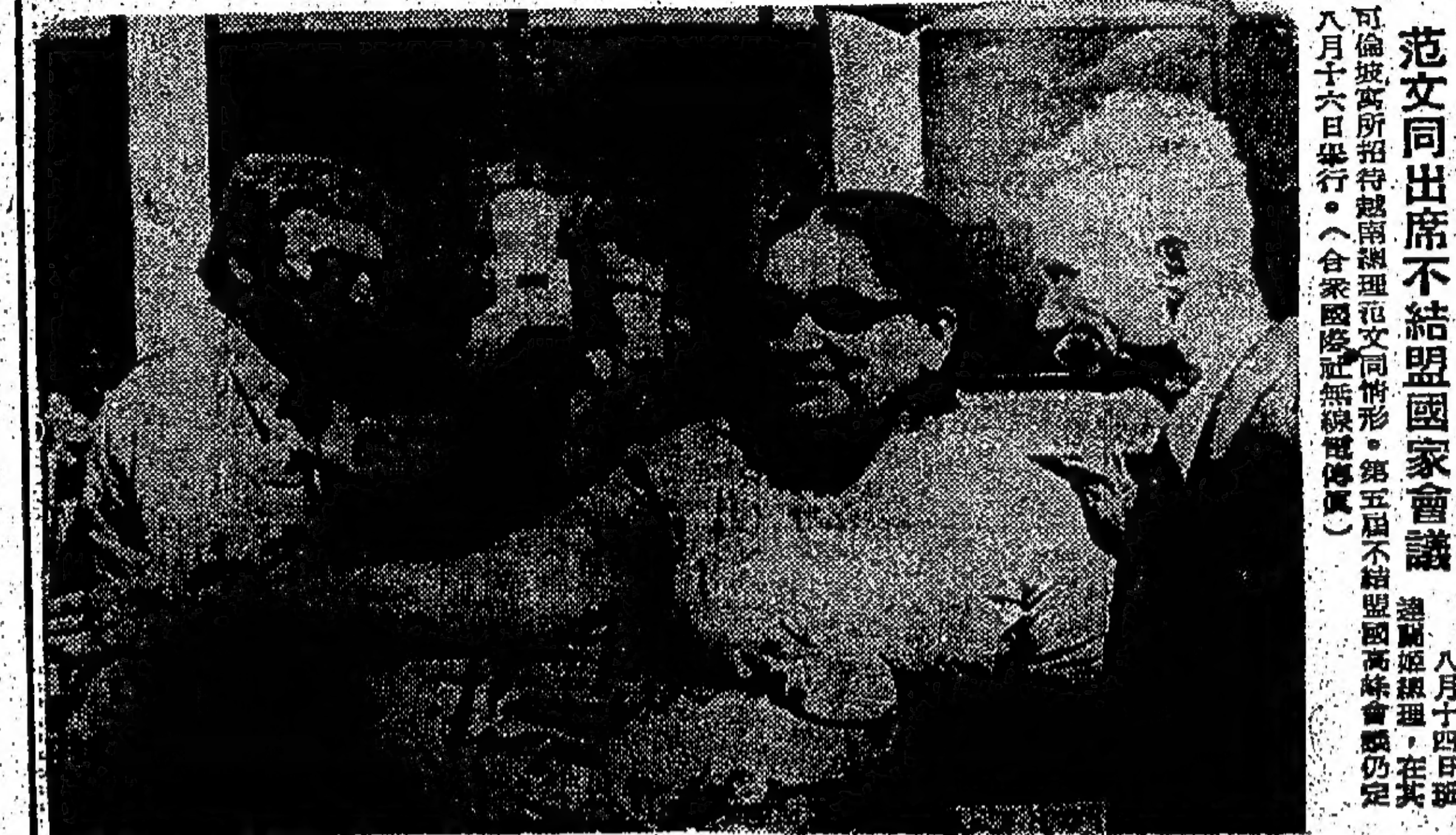
## 和緩南非印度洋中東緊張局勢 解決經濟及武器競爭各大問題

## 廣州一帶羣衆 訓練預防地震

## 堅守三大原則 反帝反殖反霸

## 甘地夫人抨擊大國 盟約不裂分圖

【本報訊】八十五個不結盟國家的首腦，於十四日在印度新德里正式開幕。這是一場具有歷史意義的會議，旨在促進世界和平與合作。甘地夫人出席了會議，並發表了重要講話，抨擊了大國之間的盟約，呼籲各國遵守國際法，維護世界和平。會議將討論包括經濟發展、武器競爭、南非局勢等在內的多個重要問題。



【本報訊】廣州一帶的羣衆，最近參加了地震預防訓練。這項活動旨在提高公眾對地震的認識，並教授基本的自救和互救方法。訓練由當地政府組織，吸引了大量市民參加。專家表示，雖然目前尚未發生重大地震，但加強預防工作對於保障人民生命財產安全至關重要。

【本報訊】在八十五國首腦會議上，甘地夫人發表了重要講話。她指出，大國之間的盟約往往導致世界分裂，呼籲各國超越利益，追求和平與合作。她強調，不結盟運動的意義在於維護中小國家的利益，促進世界各國的團結與發展。她的講話引起了與會各國的廣泛關注。

# 風行音響公司

## 擴張開業誌慶

旺角門市部

- 排名不分先後
- 商業電台中文節目部全人
  - 邵氏兄弟(香港)有限公司
  - 電訊廣播有限公司
  - 中華廣播聯合會
  - 大華無線電有限公司
  - 安利無線電有限公司
  - 仁昌公司
  - 新元貿易公司
  - 南方貿易(私人)有限公司
  - 安儀電業公司
  - 胡氏冷氣工程公司
  - 潘記電器公司
  - 永金電器工程公司
  - 立德工程公司
  - 公明電器有限公司
  - 發達電器行
  - 第一音響公司
  - 寶光貿易有限公司
  - 祥泰行有限公司
  - 威信(香港)公司
  - 強勁天線電器行
  - 新世紀電業公司
  - 南太電子有限公司
  - 亞洲無線電工廠有限公司
  - 飛騰無線電行
  - 聯合無線電有限公司
  - 信興無線電有限公司
  - 日本VICTOR株式會社
  - 利迅電器(香港)有限公司
  - 鴻達電業有限公司
  - 達成三洋電器有限公司
  - 福源電業有限公司
  - 泰林無線電行
  - 愛華祥祥有限公司
  - 金隆有限公司
  - 荷蘭電業有限公司
  - 信和工程有限公司
  - 和記電業有限公司
  - 精製印刷公司
  - 歐陽裝飾公司
  - 羅泰洋行
  - 世界玩具設計公司
  - 樹華電版公司
  - 李國華攝影公司
  - 復興印刷公司
  - 夏利士置業有限公司
  - 遠東印務公司
  - 新德廣告公司
  - 新德珠寶有限公司
  - 新德財務有限公司
  - 浙江第一商業銀行
  - 上海商業銀行
  - 恒生銀行
  - 綜合電影沖印有限公司
  - 東方彩色沖印有限公司
  - 華昌影業公司
  - 興發影業公司
  - 電鳴國際電影公司
  - 澳門無線電台
- 敬備酒會，恭候蒞臨指導，恕不另柬
- 酒會時間：下午二時至五時
- 地址：九龍旺角通菜街八十五至八十七號
- 風行音響公司 鍾錦沛敬約

九龍旺角通菜街85—87號 新張期內特價大平賣十天



# 這是強烈的對照

## 中國大陸批孔

### 台北興建孔廟

#### 蔣經國到台中視察建廟工程進展

【中央社台北十六日電】行政院長蔣經國，今日由台中視察建廟工程進展，並到孔廟主持落成典禮。蔣院長於上午九時由台中起程，前往孔廟視察工程進展。孔廟工程自蔣院長蒞台後，進展極為神速，現已接近完工階段。蔣院長在視察過程中，對工程進展表示滿意，並勉勵工程人員繼續努力，如期完工。隨後，蔣院長前往孔廟主持落成典禮，並親臨主祭。典禮在莊嚴肅穆的氣氛中進行，各界人士踴躍參加。典禮結束後，蔣院長隨即返回台中，繼續視察其他工程進展。

## 美蘇競爭軍火

### 圖挑起中東戰爭

【路透社華盛頓十六日電】美國政府官員今日表示，美國正密切注視蘇聯在中東地區的軍事動向，並警告蘇聯不要挑釁。美國官員指出，蘇聯最近向中東地區派遣了大批軍事顧問和武器，這被視為挑釁行為。美國政府表示，如果蘇聯繼續挑釁，美國將不得不採取必要措施，以維護中東地區的和平與穩定。同時，美國也呼籲蘇聯停止挑釁，並通過對話解決爭端。

## 社論

### 希望不要再打擊地產物業

近三十多年來，地產物業是經濟發展的主要一環。地產物業的發展，不僅是經濟發展的基礎，也是社會安定的保障。然而，近年來地產物業的發展卻面臨著嚴峻的挑戰。政府的不斷打擊，使得地產物業的發展陷入困境。我們希望政府能夠停止打擊地產物業，讓地產物業能夠健康發展，為經濟發展做出更大的貢獻。



應付各種疾病維護健康

## 美國醫學界的新發展

【中央社華盛頓十六日電】美國醫學界最近取得重大突破，發現了一種新的治療方法，可以有效治療多種疾病。這種新方法名為「基因療法」，通過對基因進行操作，可以修復受損的基因，從而達到治療的目的。目前，基因療法已經在實驗室中取得了初步成功，並開始進行臨床試驗。如果臨床試驗成功，基因療法將成為一種革命性的治療方法，為患者帶來福音。

## 日自民黨內部

### 權力鬥爭激烈

【路透社東京十六日電】日本自由黨內部近日爆發了激烈的權力鬥爭，多名黨內要人因涉嫌貪污而被調查。據悉，這場權力鬥爭涉及到了黨內的最高層，包括黨主席在內。目前，調查仍在進行中，預計還會有更多的人員被牽連進來。這場權力鬥爭對自由黨的聲譽造成了嚴重的打擊，也反映了日本政治體制的腐敗。

## 西安大宇報責省領導人

### 維護高官女兒犧牲性學徒

【路透社西安十六日電】西安大宇報今日發表社論，嚴厲批評省領導人維護高官女兒犧牲性學徒的行為。社論指出，這種行為嚴重違反了法律，也損害了政府的聲譽。我們呼籲省領導人正視問題，嚴肅處理，維護法律的尊嚴。



應付各種疾病維護健康

## 美貨輸入印度增加

【路透社新德里十六日電】美國對印度出口貨物在過去幾個月內顯著增加，顯示出美印貿易關係的加強。據統計，美國對印度出口貨物的總值已經達到了歷史最高水平。這主要得益於美國對印度出口的高科技產品和工業設備的增加。美印貿易關係的加強，將有助於促進兩國經濟的發展。

## 敘利亞攻擊埃及

### 敘利亞軍隊進軍黎巴嫩

【路透社開羅十六日電】敘利亞軍隊今日進軍黎巴嫩，引發了國際社會的廣泛關注。據悉，敘利亞軍隊的進軍是為了維護黎巴嫩的主權和領土完整。然而，埃及政府對此表示強烈反對，認為這是一種挑釁行為。國際社會呼籲敘利亞和埃及雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

## 今日新聞精華

本港三會已不復存在  
九華新村村民反對拆遷  
中區警署九月首開槍  
九華新村村民反對拆遷  
中區警署九月首開槍



應付各種疾病維護健康

## 敘利亞攻擊埃及

【路透社開羅十六日電】敘利亞軍隊今日進軍黎巴嫩，引發了國際社會的廣泛關注。據悉，敘利亞軍隊的進軍是為了維護黎巴嫩的主權和領土完整。然而，埃及政府對此表示強烈反對，認為這是一種挑釁行為。國際社會呼籲敘利亞和埃及雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

## 敘利亞攻擊埃及

### 敘利亞軍隊進軍黎巴嫩

【路透社開羅十六日電】敘利亞軍隊今日進軍黎巴嫩，引發了國際社會的廣泛關注。據悉，敘利亞軍隊的進軍是為了維護黎巴嫩的主權和領土完整。然而，埃及政府對此表示強烈反對，認為這是一種挑釁行為。國際社會呼籲敘利亞和埃及雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

## 敘利亞攻擊埃及

本港三會已不復存在  
九華新村村民反對拆遷  
中區警署九月首開槍  
九華新村村民反對拆遷  
中區警署九月首開槍



# 飽受宗教仇殺及爆炸殘害

## 北愛新舊教徒 萬人和平示威

### 由一女子領導反對英戰鬥及仇殺

【路透社北愛爾蘭二十二日電】北愛爾蘭新舊教徒，在二十二日舉行了一場規模空前的示威，抗議英國政府在北愛爾蘭進行的戰鬥及仇殺。示威者由一名女子領導，她高呼「反對英戰鬥及仇殺」的口號。示威者在北愛爾蘭的各個城市舉行，包括貝爾法斯特、德里和倫敦德里。示威者表示，他們對英國政府的政策感到失望，並要求英國政府停止在北愛爾蘭的戰鬥及仇殺。示威者還表示，他們將繼續抗議，直到英國政府停止在北愛爾蘭的戰鬥及仇殺為止。

## 中共表示如缺援 不能繼續打韓戰

### 蘇聯是時希望韓戰能停火

【路透社莫斯科二十二日電】蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府對中國政府表示，如果中國政府不能獲得必要的援助，蘇聯政府將不能繼續支持中國政府打韓戰。發言人表示，蘇聯政府將盡一切努力，以確保中國政府獲得必要的援助。發言人還表示，蘇聯政府希望韓戰能儘快停火，以便中國政府能集中力量打韓戰。

## 英報紙再指出 阿敏確曾屠殺

### 逾百名大學學生 另數百人不知所踪

【路透社倫敦二十二日電】英國報紙再次指出，阿敏確曾屠殺逾百名大學學生，另數百人不知所踪。報紙表示，阿敏在屠殺學生時，曾高呼「阿敏」的口號。報紙還表示，阿敏在屠殺學生時，曾將學生的屍體拋入河中。報紙呼籲英國政府對阿敏進行嚴懲，以正視風紀。

## 東協五國在泰 舉行教育會議

【路透社曼谷二十二日電】東南亞五國在泰國舉行教育會議。會議由泰國政府主辦，參加會議的有五國的教育部長。會議將討論五國在教育方面的合作問題。會議還將討論五國在教育方面的現狀及未來發展方向。會議預計將持續兩週。

## 非洲熱病傳染 多倫多六護士 疑被傳染

【路透社多倫多二十二日電】多倫多六名護士，因與非洲熱病患者接觸，疑被傳染。這六名護士目前正在接受治療。據悉，這六名護士是在多倫多的一家醫院工作，他們曾與一名非洲熱病患者接觸。這名患者目前正在接受治療，但病情嚴重。這六名護士的症狀包括發燒、頭痛、肌肉疼痛等。他們目前正在接受治療，預計將在幾天內康復。

## 迫擠太獄監免避 局當拉加孟 犯囚批大釋

【路透社孟買二十二日電】孟買當局表示，將釋放大批囚犯，以減輕監獄的壓力。當局表示，這些囚犯將在幾天內被釋放。當局還表示，這些囚犯將在釋放後接受監督。當局呼籲社會各界對這些囚犯的釋放表示理解。

## 計妙有方警北台 檔開賭 大開

【路透社台北二十二日電】台北警方表示，將開檔開賭，以打擊賭博活動。警方表示，他們將採取嚴厲措施，以打擊賭博活動。警方還表示，他們將加強對賭博活動的監控，以確保社會治安。

## 兩死卅五人失蹤 疑是越海盜劫

【路透社海防二十二日電】海防當局表示，一艘船隻在越南海域被劫，造成兩死卅五人失蹤。當局表示，這艘船隻是在越南海域被劫，當時船上有卅七名船員。劫匪在劫掠船隻後，將船隻沉沒。當局呼籲船隻在越南海域航行時要格外小心。

## 透支二千餘萬元 金融界鉅子破產

【路透社倫敦二十二日電】倫敦金融界鉅子破產，透支二千餘萬元。據悉，這名鉅子是在倫敦的一家銀行工作，他因透支銀行的資金而破產。這名鉅子的破產引起了金融界的關注。銀行方面表示，他們將採取措施，以確保銀行的資金安全。

## 印度渡輪沉沒 百名搭客溺斃

【路透社孟買二十二日電】孟買附近發生渡輪沉沒事故，造成百名搭客溺斃。據悉，這艘渡輪是在孟買附近的海域沉沒，當時船上有百名搭客。渡輪在沉沒前，曾發出求救信號，但無人響應。當局表示，他們將對這起事故進行調查，以確定事故的原因。

<p>英寶亞樂 荷娛 粵京聲洲 占琴樂</p> <p>五仍天今 滿爆日連</p> <p>場夜午映活李荷琴</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>案血大人驚聞新大人駭</p>	<p>三仍天今 勢架閉巴</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>片驚的驚全場五滿狂</p> <p>巨解目來球動場五滿狂</p> <p>戲又一遠思吳</p> <p>演員視位數</p> <p>主演影十</p> <p>兒不真全 過行</p> <p>宜宜 實部 程却</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>元萬百七</p>	<p>鉅港港港港港</p> <p>片九動來球動</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>案血大人驚聞新大人駭</p>	<p>場五滿狂</p> <p>片驚的驚全場五滿狂</p> <p>巨解目來球動場五滿狂</p> <p>戲又一遠思吳</p> <p>演員視位數</p> <p>主演影十</p> <p>兒不真全 過行</p> <p>宜宜 實部 程却</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>元萬百七</p>	<p>場五滿狂</p> <p>片驚的驚全場五滿狂</p> <p>巨解目來球動場五滿狂</p> <p>戲又一遠思吳</p> <p>演員視位數</p> <p>主演影十</p> <p>兒不真全 過行</p> <p>宜宜 實部 程却</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>元萬百七</p>
<p>邦聯·都國·合新</p> <p>K719314 H713619 K862127</p> <p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>
<p>聲新·都京</p> <p>5 737388 3 881755</p> <p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>
<p>光新·慶普</p> <p>H632959 角北 K 849977</p> <p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>
<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>	<p>映仍天今院兩</p> <p>(編四邦聯·場五都國)</p> <p>片巨像金項四發策高景司公納華</p> <p>八六四 開映 九五 兩 時放</p> <p>五元三元正 價廉 正點九點半點 開映</p> <p><b>殺兒</b></p> <p>街咀多 鼎 狐飛面玉午今</p>




### 東聯工業大廈


工業旺地·每呎僅售玖拾餘元起  
優待廠家·建築期內免息·分期特價九折  
首期一成·十年付款·面積由七千呎至二萬餘呎  
安裝客貨電梯六部 地下二萬餘呎全部作停車場貨櫃車位  
地盤電話 12-233015 假日照常 陳森記森利建築公司

### 鴻聯大廈

建築工程完成·大廈外牆玻璃紙皮石鋪砌  
四面單邊·梗房間格·兩房壹廳·九萬餘元起  
首期式成買樓 餘款可分七年底息供付  
樓上商業單位每呎僅售\$210  
地盤電話 8-819833 假日照常



Gen. Tan Sri Hamid Bidin



林繼振董事

# 祝賀

GENERAL TAN SRI HAMID BIDIN 董事  
P.S.M., S.P.M.K., D.I.M.P. J.M.N., P.M.P. P.P.T., P.J.K.  
一九七六年八月九日榮任馬來西亞  
上議院議員。  
林繼振董事 M.B.E.  
一九七六年八月九日榮獲星加坡共和國  
總統頒授公共服務星章。

## 嘉華銀行

董事局、經理部暨全人致賀。

### 東南無線電專招男女生

科別：(一)高級無線電及電視工程科(二)高級彩色電視工程科(三)無線電報務科(四)無線電及電視技術科(夜校)  
校址：旺角花園街七十五號  
電話：K 960-126  
監督兼校長鄺文熾

### 上海商業銀行

舊金山分行定於一九七六年八月十六日遷入下列自置新址照常營業：  
231 Sansome Street  
San Francisco, Calif. 94104  
USA  
Tel: (415) 433-6700  
ITT Telex 470143 SCBA  
Cable Address "SHACOMBANK"  
Western Union Telex 34-0353 SCBA

### 益民大廈

土瓜灣下鄉道3.19號  
小型洋樓·一廳三房  
快入伙  
\$106,650 起  
可分十年付款  
只交二成 即可入伙  
建築期間免息  
分期付款 入伙起供  
益新置業有限公司  
明瑞地產有限公司  
大道中33號萬邦行頂樓  
電話：5-253003 地盤電話：3-648797

### 鴻安商業樓

中環租卑利街·鐵行里4號  
中區特平！  
現貨寫字樓  
每層廉售十八萬五起  
伍佰餘呎 二成首期·十年分期，供樓勝過租  
單位有限·洽購請早  
S 新鴻基 德輔道中61號，香港華人銀行大廈10樓  
電話：5-228205·5-231021(十線)  
本地盤估價處：5-455657

專刊本報分類廣告  
請撥電話 5-221583

### 徵聘外勤記者

某大報社擬聘外勤採訪記者多名，凡英文中學或大專院校畢業，刻苦耐勞，對新聞工作感覺興趣者，請投函香港荷李活道一一〇號華僑日報信箱第叁貳貳號應徵合則約面試。

### 孔淑珍樓

(九龍福榮街520-530號)  
住宅單位經已售罄  
祇餘商業樓宇 租售均可  
實用面積：  
地下 750呎  
二樓 5521呎  
三樓 5591呎  
適合酒樓、銀行、百貨公司、學校、社團、會所、教會等用。  
本地盤專人引看  
紹恒有限公司  
電話：5-453860·5-448221·5-448877

### 幸運大廈

尖沙咀柯士甸道59-73號  
經已建成·即將入伙  
住宅尚餘數伙  
一廳兩房只售  
九萬四千餘元起  
旺舖尚餘三間  
訂價特廉·歡迎洽購  
地盤電話：3-664619 (假日照常)

### 華禧樓

上環乍界街130-132號  
已有入伙紙即買即用  
尚餘五樓B座特價廉售  
原售價 折實價  
139,000 106,000  
旺舖兩間特價廉售  
舖位A 舖位B  
原售價 折實價 原售價 折實價  
650,000 497,000 590,000 451,000  
地盤電話：5-450584 (假日照常)

### 富祐大廈

九龍鳳凰新村蒲崗村道5457地段  
(鳳德街尾轉上)  
餘樓無多 欲購從速  
六仟餘元即可買樓  
一廳兩房只售 六萬六仟餘元起  
分期每月只供 四百七十餘元  
位於市區之地點·只售新界之價錢  
每呎廉售 180 餘元起  
旺舖每間只售 五萬九仟餘元起  
● 洋樓設計·梗房間格·柚木地板  
● 顏色浴缸·冷熱水喉·電視天線  
● 交通方便·室內電線·免費安裝  
備有精美說明書·電索即奉  
地盤辦事處電話：3-270566 (假日照常)  
恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓  
電話：5-255828 5-222176 (五線)

### 捷聯企業有限公司

香港捷和製造廠(1947)有限公司  
香港德輔道中45號永隆銀行大廈十二樓 電話：5-259321-4

特價樓宇		391-489呎
(一) 青山門市榮基樓	(尚餘八單位)	
首期一成即可入住·分期長久·利息低廉·歡迎面商		
新樓預售		
(一) 雅園——廣福道地段5584號	1080呎	
(二) 柏園——廣福道地段5583號單式	900呎	
(三) 嘉禧大廈——牛頭角道地段53S.A.	1100-1170呎	
(四) 嘉禧大廈——牛頭角道地段53S.A.	430呎	
(五) 下葵涌工業大廈(有呎僅售102元起)	430-512呎	
	2358-18100呎	
商業樓宇及停車場出租		
(一) 土瓜灣道寫字樓出租(每呎\$1.20)	397-1040呎	
(二) 太子道及科發道車位租售均可		

### 工廠廉售

長沙灣區  
三樓3870-7740呎  
北角區  
地下5005呎  
樓底17呎  
黃竹坑區  
2600呎起  
華廈置業有限公司  
中環雲咸街10號97室  
電話：5-229162







警方着手改善該區值勤加警崗增派警員

# 臭飛被拘控判囚兩年半

**四年 前督察放槍謹斃一人**

按該目之職，概屬通達，直轄巡捕房放槍肇事主部。品系巡捕頭中，正當勤  
現敢於人其推備而來之際，因風聞偶發強盜，一犬鳴槍，被告驟擊門  
跳走，各件業經結尾窮追不捨，大吡叫挫，驚動附近警察偵察上前往入追  
捕。至天交台道近時，即將被告告住，人雖升獲，帶返署署落案候檢。

**告密函指爲是去年事件**

## 死者有毒癖死因頗複雜

【本報訊】一名歐戰難民，因染有毒癖，死在醫院，死因頗複雜。據悉，該名難民，係由歐洲某國，經海運抵港，現年約三十歲，姓張，名某，原籍山東。抵港後，因生活所迫，染上毒癖，每日吸食鴉片，且吸食量日增，身體日漸衰弱。前經友人勸導，戒除毒癖，但未能成功。最近，因吸食過量，發生意外，死在醫院。死後，經警方調查，發現其體內含有大量鴉片成分，確認為毒癖致死。警方已將該名難民之遺體，移送有關部門處理。

（本報記者 採訪）

## 大小鴉洲全日遊

日與海（游蹤）山海之友定于本星期四（八月）八時半海運大廈直達暹羅西海一大小猷洲寄蜚美沙灣。地雖界外拉拔屬暹羅、砂朥越轄，近海一小猷洲，望遠為山疊島，雲霄澎湃，呼吸萬里，下午在氣勢磅礴國際水準之林西沙灣，一大王灣泳，并水供應尤便。遊的隨意，全日船離十一點。即起在兩處定額發給，彌救第三五一第一室一閣樓，大隸中廣安銀行側佳座唱片。問訊：五一四七三三〇。下午遊點。

內洞空防塘水林扶薄  
屍男死縊自病久現發

自厭爲步咭張裝病下旁，具發日洞塘扶港特  
設世久懷，病及人一邊屍男現下，防林島訊  
區之病庭初歷一服包遺禁屍一昨能空水瀟。

爲防止解犯賄賂像仍  
購物照帳單付

[illegible]

非刺傷

[illegible]

嘉華銀行兩董事

林繼振獲星政府勳章

陳比丁將軍任馬議員

【特訊】嘉華銀行董事長林恩爾博士與副董事長陳比丁將軍，日前獲星政府頒發勳章，以表彰他們對新加坡社會及經濟發展所作出的貢獻。陳比丁將軍是首位獲此殊榮的華裔人士。

嘉華銀行董事會主席林恩爾博士，是該行的創始人，自一九六四年創辦以來，一直致力於為新加坡及東南亞地區的華裔社區提供優質的銀行服務。他於一九八九年獲頒星政府勳章，以表彰他在銀行業及社區服務方面的卓越成就。

陳比丁將軍則是一位著名的軍事領袖，曾擔任新加坡國防部長及總理府國防顧問等要職。他於一九九一年獲頒星政府勳章，以表彰他在國防及國家安全方面的傑出貢獻。

嘉華銀行董事會主席林恩爾博士在獲獎後表示，他對獲此殊榮感到榮幸，並表示將繼續致力於為新加坡及東南亞地區的華裔社區提供優質的銀行服務。陳比丁將軍則表示，他將繼續為新加坡的國防及國家安全作出貢獻。

嘉華銀行董事會主席林恩爾博士與副董事長陳比丁將軍，日前獲星政府頒發勳章，以表彰他們對新加坡社會及經濟發展所作出的貢獻。陳比丁將軍是首位獲此殊榮的華裔人士。

工廠老板非禮女工判罰  
法官着感化官通知其

【新証】一年逾而立之鄭膠原老板，在國中蒙目毆跌下  
車半，非禮未成年之女工，事後爲警方控控，去週解上北九龍  
被告認罪，法官於審問感化官對被告人身世之調查報告後  
判罰五百元。

不需動手術

即可……

**止癢止痛**

**收縮痔瘡**

痔瘡患者常感痛癢難熬，苦不堪言。如動手術來割除，又產生恐懼心理。理想想的治療辦法，是用美國白宮痔瘡藥（PREPARATION H）。醫生發現，此種痔瘡藥不僅能迅速止癢止痛，而且真正不需手術，即可收縮痔瘡。

美國白宮痔瘡藥，適合特殊生肌藥，能促進傷口癒合，早日痊癒。美國白宮痔瘡藥，

**傷風感冒之迅速消除**

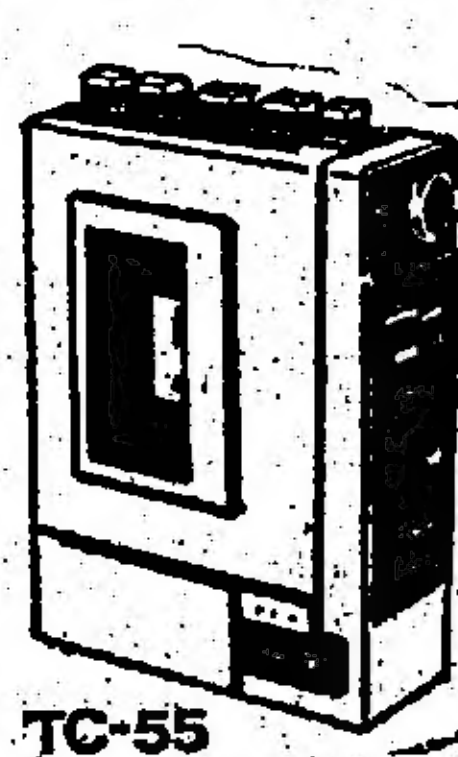
當患上述感冒或流行性用「安你神」（ANAP）有助迅速康復。「安你神」藥片，含有其他同類藥片，含有醫生推薦之特效成份早日痊癒。

服用「安你神」藥片立退，痛楚全消，一片常。「安你神」絕無不適或副作用。

「安你神」切勿任流行性感冒影響健康神。藥片，各藥房及均有出售。

# 新力千里寄心聲

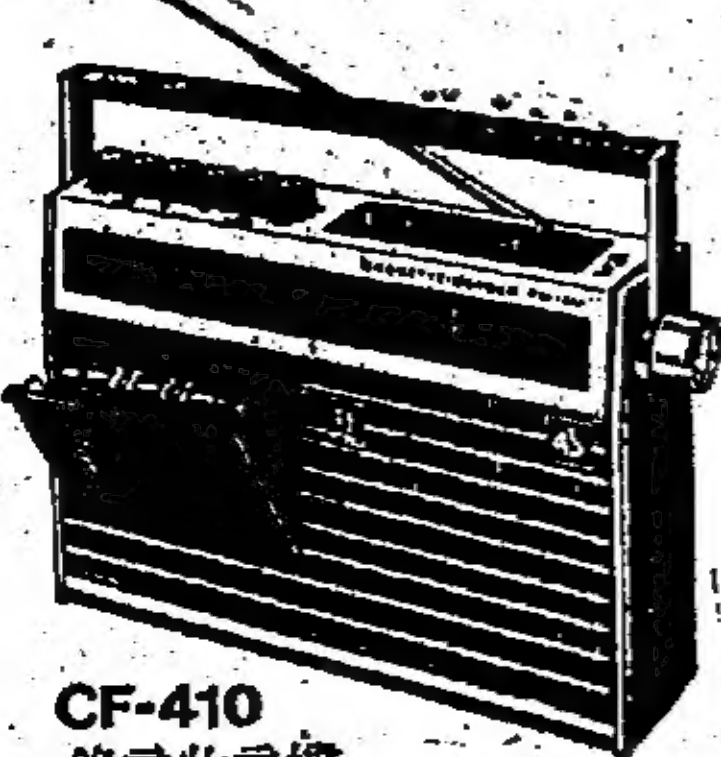
出國留學，定居外地，新力盒帶  
錄音機是你的無上恩物。



TC-55  
錄音機



**CF-150B**  
錄音收音機



**CF-410**  
**錄音收音機**

爲人父母，沒有什麼比聽到身在異域子女的聲音，更感到快慰。

爲人子女，能常聆聽父母慈祥的聲音，可說是一生最大的幸福。

現在，使用新力牌CF-150B、CF-410盒帶錄音收音機或TC-55盒帶錄音機及新力盒帶，錄上你的聲音比爲信更加親切。因爲新力牌錄音機、錄音帶、高度原音，所錄到的聲音，仿如在你身邊說話一樣。

將盒帶空郵美、加兩地，郵費只需港幣六元，寄往英國則只需港幣五元。

新力牌 TC-55、CF-150B及CF-410輕巧玲瓏，乾濕電兩用，隨時隨地都能跟你親友訴心聲。

**SONY.**  
**新力牌**

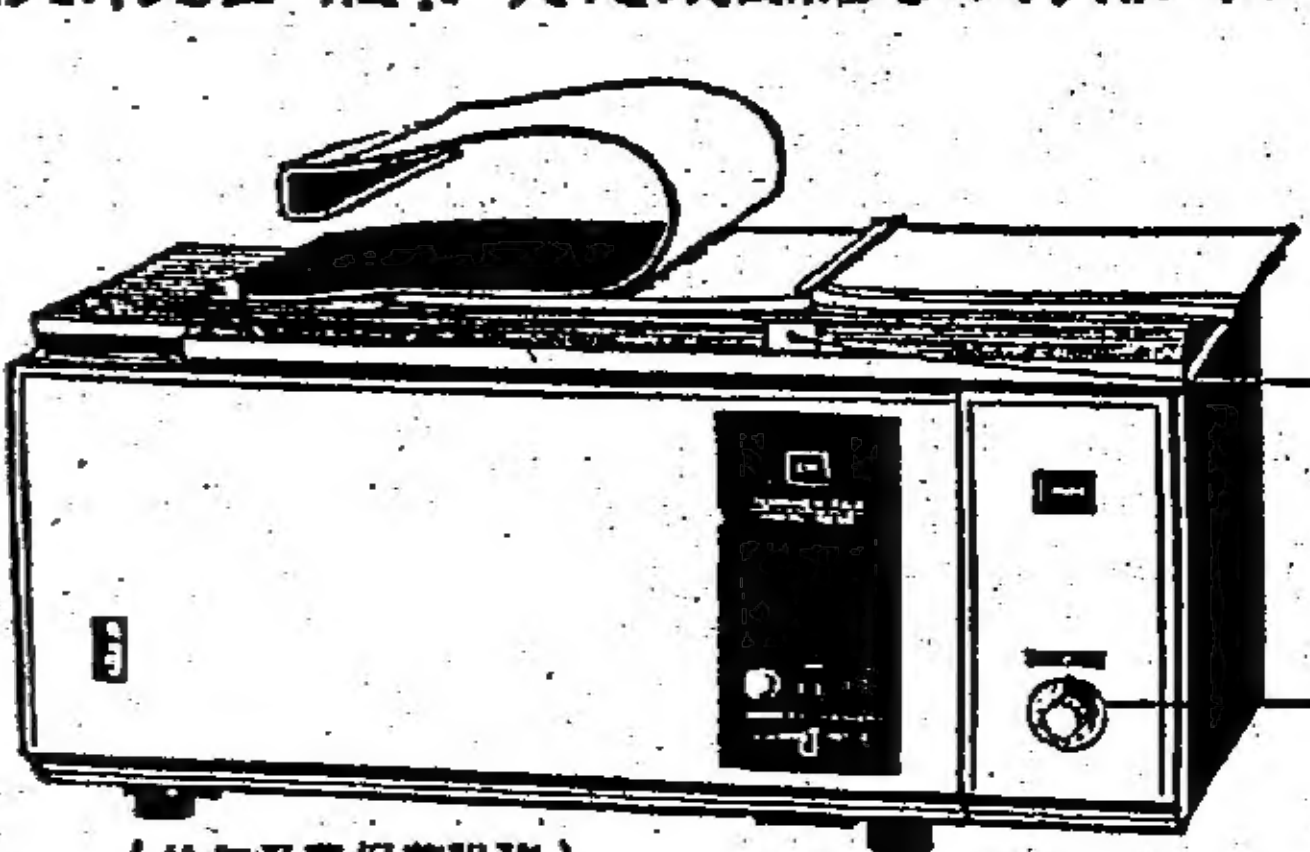
總代理：福原電業有限公司  
總經理：中原電器行有限公司

**月租\$148**  
**租滿24個月**  
**此機奉送**

**東芝牌 小型 電子影印／複印機**

影印副本 每張7¢  
減低影印成本及擴大影印範圍

不論文件長短、潤密、厚薄或書籍及立體實物均能影印／複印。



**自動切紙掣**  
機內藏有捲筒紙，  
依照文件長短自動  
切紙。

**自動複印掣**  
根據需要複印張數，  
自動複印。

(拾年免費保養服務)

**特點**

1. 機身雖小但有大機性能適用於面積較小之牆身塗漆。
2. 採用卷筒紙自動切紙可以節省影印紙。
3. 連續租用24個月即成物業不必再付云燕盡期之租金現正租其他影印機者值得研究。

總代理: 民安東芝有限公司  
總經銷: 宇宙商業機器有限公司  
香港皇后大道中38號興隆大廈501室·電話: 5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224366

三匪夜劫食物館  
顧客睽到眼光光  
(特訊)昨晚十時十五分，三名分別持有利刀之劫匪，闖入觀塘道二五七號地下

三匪得未拔皮，奪門而出。自星暗中去，事  
件杳無人知。

二匪劫奪，以未劫得兩名持刀一相  
人，勸多事。葉勿驚避，其餘兩名持刀威  
人，揀在男收銀員頸上，另一匪持刀威  
收銀員，掠得三千元現鈔上，權佔中餘下數百  
元硬幣，未拔皮走。

三匪得未拔皮，奪門而出。自星暗中去，事  
件杳無人知。









# 航空訊

## 空申侍應人員勞資糾紛解決

## 加太航空公司宣佈

## 定期恢復墨西哥線

## 包機服務亦將於十月底開辦

【本報訊】加太航空公司宣佈，侍應人員與資方之勞資糾紛，經雙方代表在華盛頓談判，已告圓滿解決。該公司定於九月十一日恢復墨西哥線之定期航班，並將於十月底開辦包機服務。該公司發言人表示，自今年一月，加太航空公司與墨西哥侍應人員發生勞資糾紛以來，該公司往來墨西哥之定期航班，曾一度停航。現經雙方代表在華盛頓談判，已告圓滿解決。該公司定於九月十一日恢復墨西哥線之定期航班，並將於十月底開辦包機服務。該公司發言人表示，自今年一月，加太航空公司與墨西哥侍應人員發生勞資糾紛以來，該公司往來墨西哥之定期航班，曾一度停航。現經雙方代表在華盛頓談判，已告圓滿解決。該公司定於九月十一日恢復墨西哥線之定期航班，並將於十月底開辦包機服務。

## 加向洛欲訂購

## 十八架獵戶座

## 若單九由日本來港

## 金華山九由日本來港

【本報訊】世界著名之加太航空公司，現正考慮向洛欲訂購十八架獵戶座（Lockheed P-3）戰鬥機。該公司發言人表示，若單九由日本來港，金華山九由日本來港。該公司發言人表示，若單九由日本來港，金華山九由日本來港。該公司發言人表示，若單九由日本來港，金華山九由日本來港。

## 高富航空公司決定

## 增購五架波音客機

## 新機定於明年開始陸續交貨

## 現共有63架客機公司用該式機

【本報訊】高富航空公司（Highway Airline）宣佈，決定增購五架波音客機。該公司發言人表示，新機定於明年開始陸續交貨，現共有63架客機公司用該式機。該公司發言人表示，新機定於明年開始陸續交貨，現共有63架客機公司用該式機。該公司發言人表示，新機定於明年開始陸續交貨，現共有63架客機公司用該式機。

## 今日空郵（星期一）

## 明日空郵（星期二）

## 今日平郵

## 明日平郵

## 今日平郵

## 明日平郵

## 今日平郵

## 明日平郵

入口船期表			
船名	由何處來	日期	公司
TUNGKU CHAU	日本	十六	日本郵船
SEA IRIS	日本	十六	日本郵船
YUEN CHAU	日本	十六	日本郵船
HAI KUO	日本	十六	日本郵船
TAI LAI	日本	十六	日本郵船
GOLDEN TIGER	日本	十六	日本郵船
PRINCE FIELD	日本	十六	日本郵船
STRATHNAVER	日本	十六	日本郵船
HAI HSIUNG	日本	十六	日本郵船
KYOKKO MARU	日本	十六	日本郵船
SERPENS	日本	十六	日本郵船
TAMARA	日本	十六	日本郵船
GEARAWORLD	日本	十六	日本郵船
ASIAN REWARD	日本	十六	日本郵船
VISHVA MADHURI	日本	十六	日本郵船
FELX GLORY	日本	十六	日本郵船
TUNG FAU	日本	十六	日本郵船
AM.LIBERTY	日本	十六	日本郵船
THREIN MAERSK	日本	十六	日本郵船
NIHON	日本	十六	日本郵船
EVER SPRING	日本	十六	日本郵船
KINKASHAN MARU	日本	十六	日本郵船
TAIHO MARU	日本	十六	日本郵船
ALASKAN MAIL	日本	十六	日本郵船
SEA THAND	日本	十六	日本郵船
CHUN JIN	日本	十六	日本郵船
ANTIGONE	日本	十六	日本郵船
AL.BORNOFEN	日本	十六	日本郵船
KING HWA	日本	十六	日本郵船
SVEND MAERSK	日本	十六	日本郵船
SOO CHOW	日本	十六	日本郵船
DAINA MARU	日本	十六	日本郵船
YUSHIN MARU	日本	十六	日本郵船
UJUNG EMPAT	日本	十六	日本郵船
PHRONTIS	日本	十六	日本郵船
HALLVARD	日本	十六	日本郵船
PHILIPPINES	日本	十六	日本郵船
MAY PLUM	日本	十六	日本郵船
KUTA MARU	日本	十六	日本郵船
MAREN MAERSK	日本	十六	日本郵船
WONORATO	日本	十六	日本郵船
JALARNATNA	日本	十六	日本郵船
PACIFIC BEAR	日本	十六	日本郵船
WABABULA	日本	十六	日本郵船
TORGAN	日本	十六	日本郵船
H.K.SUCCESS	日本	十六	日本郵船
PRES.JOHNSON	日本	十六	日本郵船
STRATHCARROL	日本	十六	日本郵船
HERTA MAERSK	日本	十六	日本郵船
ELYSIAN STAR	日本	十六	日本郵船
RICH LAND	日本	十六	日本郵船
HAI MING	日本	十六	日本郵船
KOTA JAYA	日本	十六	日本郵船
KAI LONG	日本	十六	日本郵船
AMURAEVERETT	日本	十六	日本郵船
GLENGLE	日本	十六	日本郵船
HUEI LAI	日本	十六	日本郵船
ANNA MAERSK	日本	十六	日本郵船
KING DRAGON	日本	十六	日本郵船
STRAAT FORCADO	日本	十六	日本郵船
NEW STAR	日本	十六	日本郵船
HEL	日本	十六	日本郵船
STRAAT RIO	日本	十六	日本郵船
LETITIA LYKES	日本	十六	日本郵船
HUEI LAI	日本	十六	日本郵船
EXPORT BUYER	日本	十六	日本郵船
N.G.LINANOS	日本	十六	日本郵船
WAGLAN ISLAND	日本	十六	日本郵船
IRIS	日本	十六	日本郵船
BENAVON	日本	十六	日本郵船
SPAIN MARU	日本	十六	日本郵船
WESTERKERK	日本	十六	日本郵船
KOREAN LEADER	日本	十六	日本郵船
ADRIAN MAERSK	日本	十六	日本郵船
TAI PING	日本	十六	日本郵船
TAIAN	日本	十六	日本郵船
BENNET BREEZE	日本	十六	日本郵船
PRES.EISENHOWER	日本	十六	日本郵船
RAMONOVERETT	日本	十六	日本郵船
ADVORA	日本	十六	日本郵船
PIONER CHUKOTK	日本	十六	日本郵船
EASTERN HONOUR	日本	十六	日本郵船
SL.COMMERCE	日本	十六	日本郵船
STRAAT NAPIER	日本	十六	日本郵船
FROTABRIA	日本	十六	日本郵船
RIO BRAVO	日本	十六	日本郵船
NEDER RIJN	日本	十六	日本郵船
VENUS	日本	十六	日本郵船
SEIRYU MARU	日本	十六	日本郵船
ORT-ENTERPRISE	日本	十六	日本郵船
RIO DE JANEIRO MARU	日本	十六	日本郵船
HERTA MAERSK	日本	十六	日本郵船
LING YUNG	日本	十六	日本郵船
GOLCONDA	日本	十六	日本郵船
PHILIPPINE MARU	日本	十六	日本郵船
EVER WELFARE	日本	十六	日本郵船
PHUTNAKORN	日本	十六	日本郵船
TEMA	日本	十六	日本郵船
NIPPONICA	日本	十六	日本郵船
TAILUNG SHAN	日本	十六	日本郵船
CHAR YIH	日本	十六	日本郵船
HAI WANG	日本	十六	日本郵船
WAKAMATSU MARU	日本	十六	日本郵船
EASTERN APOLLO	日本	十六	日本郵船
EASTERN APOLLO	日本	十六	日本郵船
TACOMA MARU	日本	十六	日本郵船
ROYAL FORTUNE	日本	十六	日本郵船
UNION BRILLIANT	日本	十六	日本郵船
GLORIOUS COUNTRY	日本	十六	日本郵船
MICHIGAN	日本	十六	日本郵船
S.A.ALPHEN	日本	十六	日本郵船
KITANO MARU	日本	十六	日本郵船
ASIAN ACE	日本	十六	日本郵船
MARY STAR	日本	十六	日本郵船
AUST-ENTERPRISE	日本	十六	日本郵船
PING ON	日本	十六	日本郵船
RAGNA BAKKE	日本	十六	日本郵船
SEA DOLPHIN	日本	十六	日本郵船
CORAL PRINCESS	日本	十六	日本郵船
YOKOH MARU	日本	十六	日本郵船
KITANO MARU	日本	十六	日本郵船
NICHIA MARU	日本	十六	日本郵船
CLARA MAERSK	日本	十六	日本郵船
TULANE	日本	十六	日本郵船
PIONER PRIMORYA	日本	十六	日本郵船
TULANE	日本	十六	日本郵船
SPAIN MARU	日本	十六	日本郵船
OCEAN PROSPER	日本	十六	日本郵船
STRAAT LUZON	日本	十六	日本郵船
KII MARU	日本	十六	日本郵船
PRES.VANBUREN	日本	十六	日本郵船
OLIMINSKIY	日本	十六	日本郵船
LUK CHAU	日本	十六	日本郵船
FIDES	日本	十六	日本郵船
AFFLUENT COUNTRY	日本	十六	日本郵船
LINDO	日本	十六	日本郵船
MANOLOVERETT	日本	十六	日本郵船
PACIFIC DESPATCHER	日本	十六	日本郵船

出口船期表			
船名	往何處	日期	公司
SL.MCLEAN	日本	十六	日本郵船
MAIHILDE MAERSK	日本	十六	日本郵船
KYOKKO MARU	日本	十六	日本郵船
EVER SPRING	日本	十六	日本郵船
ZIM HAIFA	日本	十六	日本郵船
AM.LIBERTY	日本	十六	日本郵船
TAMARA	日本	十六	日本郵船
PACIFIC BEAR	日本	十六	日本郵船
ALASKAN MAIL	日本	十六	日本郵船
H.K.SUCCESS	日本	十六	日本郵船
WONORATO	日本	十六	日本郵船
PRES.JOHNSON	日本	十六	日本郵船
PHRONTIS	日本	十六	日本郵船
STRAAT NAPIER	日本	十六	日本郵船
FROTABRIA	日本	十六	日本郵船
RIO BRAVO	日本	十六	日本郵船
NEDER RIJN	日本	十六	日本郵船
VENUS	日本	十六	日本郵船
SEIRYU MARU	日本	十六	日本郵船
ORT-ENTERPRISE	日本	十六	日本郵船
RIO DE JANEIRO MARU	日本	十六	日本郵船
HERTA MAERSK	日本	十六	日本郵船
LING YUNG	日本	十六	日本郵船
GOLCONDA	日本	十六	日本郵船
PHILIPPINE MARU	日本	十六	日本郵船
EVER WELFARE	日本	十六	日本郵船
PHUTNAKORN	日本	十六	日本郵船
TEMA	日本	十六	日本郵船
NIPPONICA	日本	十六	日本郵船
TAILUNG SHAN	日本	十六	日本郵船
CHAR YIH	日本	十六	日本郵船
HAI WANG	日本	十六	日本郵船
WAKAMATSU MARU	日本	十六	日本郵船
EASTERN APOLLO	日本	十六	日本郵船
EASTERN APOLLO	日本	十六	日本郵船
TACOMA MARU	日本	十六	日本郵船
ROYAL FORTUNE	日本	十六	日本郵船
UNION BRILLIANT	日本	十六	日本郵船
GLORIOUS COUNTRY	日本	十六	日本郵船
MICHIGAN	日本	十六	日本郵船
S.A.ALPHEN	日本	十六	日本郵船
KITANO MARU	日本	十六	日本郵船
ASIAN ACE	日本	十六	日本郵船
MARY STAR	日本	十六	日本郵船
AUST-ENTERPRISE	日本	十六	日本郵船
PING ON	日本	十六	日本郵船
RAGNA BAKKE	日本	十六	日本郵船
SEA DOLPHIN	日本	十六	日本郵船
CORAL PRINCESS	日本	十六	日本郵船
YOKOH MARU	日本	十六	日本郵船
KITANO MARU	日本	十六	日本郵船
NICHIA MARU	日本	十六	日本郵船
CLARA MAERSK	日本	十六	日本郵船
TULANE	日本	十六	日本郵船
PIONER PRIMORYA	日本	十六	日本郵船
TULANE	日本	十六	日本郵船
SPAIN MARU	日本	十六	日本郵船
OCEAN PROSPER	日本	十六	日本郵船
STRAAT LUZON	日本	十六	日本郵船
KII MARU	日本	十六	日本郵船
PRES.VANBUREN	日本	十六	日本郵船
OLIMINSKIY	日本	十六	日本郵船
LUK CHAU	日本	十六	日本郵船
FIDES	日本	十六	日本郵船
AFFLUENT COUNTRY	日本	十六	日本郵船
LINDO	日本	十六	日本郵船
MANOLOVERETT	日本	十六	日本郵船
PACIFIC DESPATCHER	日本	十六	日本郵船

美洲線			
船名	往何處	日期	公司
SL.MCLEAN	日本	十六	日本郵船
MAIHILDE MAERSK	日本	十六	日本郵船
KYOKKO MARU	日本	十六	日本郵船
EVER SPRING	日本	十六	日本郵船
ZIM HAIFA	日本	十六	日本郵船
AM.LIBERTY	日本	十六	日本郵船
TAMARA	日本	十六	日本郵船
PACIFIC BEAR	日本	十六	日本郵船
ALASKAN MAIL	日本	十六	日本郵船
H.K.SUCCESS	日本	十六	日本郵船
WONORATO	日本	十六	日本郵船
PRES.JOHNSON	日本	十六	日本郵船
PHRONTIS	日本	十六	日本郵船
STRAAT NAPIER	日本	十六	日本郵船
FROTABRIA	日本	十六	日本郵船
RIO BRAVO	日本	十六	日本郵船
NEDER RIJN	日本	十六	日本郵船
VENUS	日本	十六	日本郵船
SEIRYU MARU	日本	十六	日本郵船
ORT-ENTERPRISE	日本	十六	日本郵船
RIO DE JANEIRO MARU	日本	十六	日本郵船
HERTA MAERSK	日本	十六	日本郵船
LING YUNG	日本	十六	日本郵船
GOLCONDA	日本	十六	日本郵船
PHILIPPINE MARU	日本	十六	日本郵船
EVER WELFARE	日本	十六	日本郵船
PHUTNAKORN	日本	十六	日本郵船
TEMA	日本	十六	日本郵船
NIPPONICA	日本	十六	日本郵船
TAILUNG SHAN	日本	十六	日本郵船
CHAR YIH	日本	十六	日本郵船
HAI WANG	日本	十六	日本郵船
WAKAMATSU MARU	日本	十六	日本郵船
EASTERN APOLLO	日本	十六	日本郵船
EASTERN APOLLO	日本	十六	日本郵船
TACOMA MARU	日本	十六	日本郵船
ROYAL FORTUNE	日本	十六	日本郵船
UNION BRILLIANT	日本	十六	日本郵船
GLORIOUS COUNTRY	日本	十六	日本郵船
MICHIGAN	日本	十六	日本郵船
S.A.ALPHEN	日本	十六	日本郵船
KITANO MARU	日本	十六	日本郵船
ASIAN ACE	日本	十六	日本郵船
MARY STAR	日本	十六	日本郵船
AUST-ENTERPRISE	日本	十六	日本郵船
PING ON	日本	十六	日本郵船
RAGNA BAKKE	日本	十六	日本郵船
SEA DOLPHIN	日本	十六	日本郵船
CORAL PRINCESS	日本	十六	日本郵船
YOKOH MARU	日本	十六	日本郵船
KITANO MARU	日本	十六	日本郵船
NICHIA MARU	日本	十六	日本郵船
CLARA MAERSK	日本	十六	日本郵船
TULANE	日本	十六	日本郵船
PIONER PRIMORYA	日本	十六	日本郵船
TULANE	日本	十六	日本郵船
SPAIN MARU	日本	十六	日本郵船
OCEAN PROSPER	日本	十六	日本郵船
STRAAT LUZON	日本	十六	日本郵船
KII MARU	日本	十六	日本郵船
PRES.VANBUREN	日本	十六	日本郵船
OLIMINSKIY	日本	十六	日本郵船
LUK CHAU	日本	十六	日本郵船
FIDES	日本	十六	日本郵船
AFFLUENT COUNTRY	日本	十六	日本郵船
LINDO	日本	十六	日本郵船
MANOLOVERETT	日本	十六	日本郵船
PACIFIC DESPATCHER	日本	十六	日本郵船

空中侍應人員勞資糾紛解決

力士式。第一千四百架已於昨日由洛杉磯往紐約。地移交給美軍。目前大力士式運輸機已風靡全球，飛行於卅七個國家，洛機進行生產此飛機已有多年，共有三十餘架之多。

加拿大政府與洛杉磯航空公司訂了一項價值六億九千九百七十五萬元的訂購合約，購買十八架先進式C-130運輸機。該飛機係為加海軍當局作海上巡邏及維其海權之用。

洛杉磯於一九八〇年五月將與美交貨，其餘可於一九八一年三月間分批交貨。

加太航空公司宣佈

定期恢復墨西哥線

包機服務亦將於十月底開辦

（本報訊）加拿大太平洋航空公司宣佈，停頓多月的加拿大墨西哥班機，定於十月底恢復飛行。

自從今年二月，加太與墨西哥航空中僱人員發生勞資糾紛以來，該公司往返加拿大與墨西哥之間的班機，暫時停止開辦。

新的勞資合約，已與墨西哥航空中僱人員會於六月底簽訂，隨時恢復開辦已往十三年的飛服務。

由溫哥華開往墨西哥班機定於十一月一日開出，以後逢星期一開行，並於十二月十八日經由多倫多開往墨西哥的班次，由十月三十一日起，逢星期六、日兩天開出，隨後增加每週三由多倫多開往墨西哥的班次，由十月三十一日起，逢星期六、日兩天開出，



# 本港新聞

## 渣打銀行助工商界促進勞資關係 設公積金計劃

### 僱員獲得公積金保障將有助社會穩定 大小工商機構均可參加不限人數資金

【本報專訊】渣打銀行董事會日前通過，在該行轄下設立一項「公積金計劃」，以協助僱主與僱員共同儲蓄，從而促進勞資關係，並保障僱員在退休時有足夠之資金。該計劃之詳情如下：

(一) 計劃之宗旨：該計劃旨在為僱員提供一項長期儲蓄計劃，以保障其在退休時之生活。僱主可根據其經濟能力，選擇不同之儲蓄率，而僱員亦可選擇不同之投資組合。

(二) 計劃之特點：該計劃之特點在於其靈活性，大小工商機構均可參加，且不限人數及資金。僱主可選擇在每月工資中扣除一定比例之款項，作為該計劃之供款。

(三) 計劃之保障：該計劃之供款將由渣打銀行負責管理，並享有渣打銀行之信用保障。此外，該計劃之供款亦將享有稅務優惠。

(四) 計劃之實施：該計劃將於下月開始實施，僱主可向渣打銀行查詢詳情。

## 推展家庭服務 生活教育計劃

【本報專訊】社會福利署將於下月開始推行一項「家庭服務生活教育計劃」，旨在提高家庭成員之生活素質，並促進家庭和諧。該計劃之詳情如下：

(一) 計劃之宗旨：該計劃旨在為家庭成員提供生活教育及輔導服務，以解決其在生活、教育及工作方面之困難。

(二) 計劃之特點：該計劃之特點在於其全面性，涵蓋了生活、教育及工作等各個方面。此外，該計劃亦將提供個別化之輔導服務。

(三) 計劃之實施：該計劃將於下月開始實施，服務對象為有需要之家庭成員。有興趣者可向社會福利署查詢詳情。

## 計劃服務 行推泛廣期長始開月下署會社

【本報專訊】社會福利署將於下月開始推行一項「計劃服務」，旨在為有需要之人士提供長期之輔導及支援服務。該計劃之詳情如下：

(一) 計劃之宗旨：該計劃旨在為有需要之人士提供長期之輔導及支援服務，以幫助其解決生活及工作方面之困難。

(二) 計劃之特點：該計劃之特點在於其長期性及全面性，涵蓋了生活及工作等各個方面。此外，該計劃亦將提供個別化之輔導服務。

(三) 計劃之實施：該計劃將於下月開始實施，服務對象為有需要之人士。有興趣者可向社會福利署查詢詳情。

## 日本訪太鼓 響應助學義演

【本報專訊】日本太鼓隊將於下月來港演出，並響應一項助學義演活動。該活動之詳情如下：

(一) 活動之宗旨：該活動旨在為有需要之學生籌集學費，以幫助其完成學業。

(二) 活動之特點：該活動之特點在於其公益性及社會性，旨在喚起社會大眾對教育事業之關注。

(三) 活動之實施：該活動將於下月舉行，演出地點為香港大會堂。有興趣者可向有關機構查詢詳情。

## 昨日香港重光三十一 港人多已淡忘 年青人無印象

【本報專訊】昨日是香港重光三十一週年紀念日，但大多數香港人已淡忘了這一歷史時刻。年青一代更對這一事件毫無印象。這一現象引起了社會之關注。

(一) 歷史背景：香港於一九四五年八月二十五日重光，結束了三年零八個月之日本殖民統治。

(二) 社會反應：雖然昨日是重光紀念日，但大多數香港人對此並無反應。年青一代更對這一事件毫無印象。

(三) 社會反思：這一現象反映了香港社會對歷史之淡忘，也提醒我們應加強對歷史之教育及宣傳。

### 不給茶錢彼此心照

【本報專訊】在茶樓飲茶時，不給茶錢卻彼此心照不宣，這一現象引起了社會之關注。這反映了社會道德之淪喪及人情之淡薄。

(一) 現象描述：在茶樓飲茶時，部分顧客在飲完茶後，並未支付茶錢，但茶樓員工卻不為所動，彼此心照不宣。

(二) 社會反思：這一現象反映了社會道德之淪喪及人情之淡薄，提醒我們應加強對社會道德之教育及宣傳。

### 地鐵隧道之設計

【本報專訊】地鐵隧道之設計應考慮到安全及舒適性，並應採用先進之技術及材料。這將有助於提高地鐵之運行效率及安全性。

(一) 設計原則：地鐵隧道之設計應遵循安全、舒適、經濟及環保等原則。

(二) 技術應用：在隧道設計中，應採用先進之技術及材料，以提高隧道之質量及壽命。

(三) 實施方案：在隧道建設中，應採取嚴格之質量控制措施，確保隧道之安全及穩定。

### 深水埗兩幢被收回樓宇 已有八成住戶 接納遷出條件

【本報專訊】深水埗兩幢被收回樓宇，已有八成住戶接納遷出條件。這反映了政府對收回樓宇工作之順利進行。

(一) 收回樓宇：政府已收回深水埗兩幢樓宇，以作其他用途。

(二) 住戶遷出：已有八成住戶接納了政府提出之遷出條件，並已搬遷至其他住所。

(三) 政府工作：政府將繼續加強對收回樓宇工作之協調及安排，確保工作之順利進行。

### 五隻神仙企鵝 澳洲贈予本港海洋公園

【本報專訊】澳洲政府已贈予本港海洋公園五隻神仙企鵝。這將有助於豐富海洋公園之動物種類，並提高其知名度。

(一) 企鵝種類：這五隻神仙企鵝分別是來自澳洲之阿德萊德、悉尼及墨爾本等地。

(二) 海洋公園：本港海洋公園將為這五隻神仙企鵝提供良好之生活環境，並加強對其之保護及繁育工作。

(三) 社會反應：這一消息受到了社會大眾之廣泛關注，並獲得了好評。

### 戒備嚴密 廣州昨日由廣州港開往香港之客輪

【本報專訊】廣州昨日由廣州港開往香港之客輪，戒備嚴密，以防範恐怖襲擊。這反映了政府對安全問題之高度重視。

(一) 戒備措施：客輪在航行過程中，將採取嚴密之戒備措施，包括加強巡邏及檢查等。

(二) 安全意識：政府將加強對市民之安全意識教育，提醒市民在乘坐客輪時應注意之事項。

(三) 社會穩定：政府將採取一切必要措施，確保客輪航行之安全及社會之穩定。


### 地震 廣州昨日發生地震，震中位於海珠區

【本報專訊】廣州昨日發生地震，震中位於海珠區。地震造成部分建築物受損，但未造成人員傷亡。這提醒我們應加強對地震之預防及應對工作。

(一) 地震情況：地震發生於昨日凌晨，震級為2.5級，震中位於海珠區。

(二) 受損情況：地震造成部分建築物出現裂縫及倒塌等情況，但未造成人員傷亡。

(三) 應對措施：政府將立即展開調查，並採取必要措施，確保建築物之安全及市民之生命財產安全。



## 中文譯名揭曉

法國 RENAULT 名車徵求中文譯名，現已正式選用「威龍」，以其國、滬、粵語發音均與 RENAULT 之英語發音極為接近。

又：「威」代表威猛、強勁，雄姿英發；「龍」代表靈活、顯貴，氣派不凡。是次徵求中文譯名，各界參加者非常踴躍，佳作紛投，達壹仟式佰餘份，譯名「威龍」共二十份，各入選者將被選參加於九月中旬舉行，由 RENAULT 法國廠方代表專程來港主持之抽獎及頒獎典禮。有關細則另有專函分別奉達二十位入選者。

## 威龍

合豐汽車有限公司  
中區恒生銀行大廈四樓及五樓  
電話：5-261111(30線)  
香港銅鑼灣百德新街64號  
電話：5-770388(4線)

### 福昇大廈

九龍深水埗福華街十七至廿五號

鄰近地下鐵路車站  
預早購入，可獲厚利，自住收租，均合化算

一廳兩房只售 分期每月只供

六萬二仟餘元起 四百二十餘元

旺舖每間廉售 三十二萬餘元起

- 洋樓設計，樓房間格，柚木地板
- 顏色潔具，三面單邊，向南望街
- 交通方便，室內電線，免費安裝

地盤辦事處電話：3-805036(假日照常)

恒基兆業

### 皆富閣

九龍亞答街226-232號

本月入伙

新屋四房，兩層高，三車房，豪華裝修，名師設計，管理完善，年久月久。

先付二成，餘分十年，每萬元只供\$135。

(本大廈特設最新防盜電網，閉路電視，對講機)

洽商處：嘉祐有限公司  
香港德輔道中一號南華大廈廿三樓 電話：5-252393(八線)

### 雅華閣

九龍彌敦道44號(麗的電視對面)

租售 即買即住

花園洋房，寬闊高尚，一房三廁，戶戶車庫。

洽商處：嘉祐有限公司  
香港德輔道中一號南華大廈廿三樓 電話：5-252393(八線)

### 諸親友

公曆八月十六日，為三男吳英在英夏曆七月廿一日，為三女王聖在英國蘇格蘭愛丁堡市聖安德路區結婚註冊處舉行結婚典禮，謹此敬告。

余虎文 余黃玉卿  
余國通 梁黃秀英 全啓

### 諸親友

我倆情投意合，並徵得雙方家長同意，經於一九七六年七月五日，在英國倫敦舉行結婚典禮，特此敬告。

黃延光 鄭珍妮 謹啓

### 華僑日報分類廣告

大字四個 每天三元

細字廿個 每天三元

地址：香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓  
電話：5-255828 5-222176(五線)

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-221583

### 萬峯工業大廈

柴灣工業中心區  
交通方便，工源充足  
每層二千餘呎起

特價出售  
每呎只售九十餘元  
首期一成，三成入伙，分七年付款

建築期間不計息  
九五折優待  
建至六樓

怡華置業有限公司  
香港德輔道中一號南華大廈廿三樓 電話：5-229162

### 怡孚財務

股東為：  
聯邦信託有限公司  
怡和有限公司及  
仁孚行有限公司

存款利息優厚  
最低存款額港幣五萬元  
存款多於十萬或存款期長過二年者面議

財怡孚 UME

(專營分期付款、租賃及房產按揭業務)  
地址：香港銅鑼灣百德新街恒隆中心24樓  
電話：五一七九三四二一



三合會已不復存在

弱凌強恃名盜團集徒反  
付對強加密嚴方警

際，香港已沒有傳統的「三合會」特許存在，也沒有黑幫當道的時代，控制權不在更光猛的手法及特別別開生面的惡習。

歐氏說：目前社會的威脅，是三、五成羣的歹徒。他利用幫會賄賂，以圖肉市的特權或害怕犯罪，以牽制市民的自由。警察這些歹徒，便加強行動。他又說，在國際販毒行動方面，不論是毒品集團，由金有地帶販賣毒品至歐美，但這些集團，並非利用幫會進行。雖然這些集團亦多方利用幫會進行，但歐氏認為，這已不是幫會的威脅。

納稅者助長加一項電腦稅後，目前，發派上蓋票，他繼續利用行動，心不甘情不願的行動，組織的龐大販毒集團，受到打擊。

他指出毒品的販賣方式現在已經改變。以前毒品由三、四角至五元，現已升至世界各埠。但由於真正運送毒品來港的大販賣商被破產，此等販賣及加稅，直接運至香港，而不經香港，又加徵了不少人組織特權，他認為沒有如此猖狂的黑幫存在。他說在查緝的人物，發覺這些歹徒，他認為所謂黑社會幫會有限，受檢控，他認為

(新聖社)  
九獎券，昨已發  
另官獎至第十  
號。林、黃、張  
四門泰隆冷氣房  
總贏銀壹萬零一  
元。八獎券：一  
二(露瀾名貴)  
三(泰共兩寶)  
八七三八六(恒  
和興三佐治夫人  
祿。海事處符祿  
目人，氣氛熱鬧

田灣區兩項比賽  
優勝者昨獲頒獎

[illegible]

NO.

CAMERA )  
FRONT  
VIEW

FRONT VIEW

RIGHT ELEVATIONAL VIEW

PLAN VIEW

UNDERNEATH PLAN  
BOTTOM VIEW

REAR VIEW


LEFT ELEVATIONAL VIEW

ALL VIEWS ARE SHOWN IN THE ALTERNATIVE  
POSITION


英國商品款樣登記第九七二〇六二號

**BRITISH DESIGN REGISTRATION NO.**  
**971061**


**FRONT  
VIEW**




**BOTTOM VIEW**




**PERSPECTIVE  
VIEW  
FROM ABOVE  
AND IN FRONT**




**PLAN VIEW**



**RIGHT  
ELEVATIONAL  
VIEW**



**REAR VIEW**



沿 用 幫 會 暗 語 增 神 秘 感

雖是烏合之衆

仍可爲患治安

海外人士繪影繪聲實屬誤解

(一) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (二) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (三) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (四) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (五) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (六) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (七) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (八) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (九) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份  
 (十) 將案傳票之期及改換爲一週本及陳維基君之簽署副本各一份

秀茂坪邨電梯殺人慘劇

公民協會進行調查責任

鄒偉雄稱政府要負疏忽責任

[illegible]

大埔墟開		三門仔開	每隔
由午七時十分至午十一時十分	由上午六時五十分至上午十一時卅分	四十分開一班	
由午十二時廿分至下午七時四十分	由中午十二時四十分至下午八時五十分	四十分開一班	
車費：大埔墟至下坑	二毫		
大埔墟至三門仔	三毫		
下坑至三門仔	二毫		

注意：攜帶行李與貨物不得超過一百磅

謝

先夫李公 慶添 錦華 壽三府君之喪

于昨(十五)日在紅欄世界殯儀館出殯奉

臨親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 玆存均感

此鳴

正室 梁瑞蓮

未亡人 李 隨晚霞 楊妙容

開嗣 界安 王小姐 鍾正英 林鏡輝 吳越衛 吳淑林 梁亮 梁榮

各親屬

妙珍 郭登 楊金 張廣宏

送芳 LOSCHIO

泣

**聞**

安麗華 黃存建  
麗蘿 陳汝森

男孫雅輝 女孫雅儀 雅欣  
雅曼 小孫 男黃奕隆  
女黃德如

姪益洪 姪婦陳氏 姪女惠愛 旺  
姪雄 姪婦陳氏 姪女惠見 伍妹

親屬繁衍 紹末盡錄

治喪處：香港殯儀館  
電話：六一五二、六一一八  
英皇道六七九號  
大馬路一七七號四樓

通訊處：利安茶莊  
電話：四八八、四八六  
四八五〇、八六六

**泣告**

爲而將事上開相繼用英大元光緒之款換成紙在英國登記列爲保險登記第九七二〇六二號改換項  
目爲日本 ASAKI KOGAKU KOGYO, KABUSHIKI KAISHA 公司所持有該公司登  
記 NO. 359, MAENO, CHUO, 2 CHONE, ITABASHI-KU TOKYO-TO, JAPAN 上項英國保險  
記在英港簿內自願奉該署保護持有人有專用之權別人不得侵犯如有仿襲或冒用，該款總署  
必從嚴懲防絕絕不食其侮

上開款樣查記持有入代表律師希仕廷律師行啓

香港皇后大道中公堂行二樓

一九七六年八月十六日

先室 **梁黃雪女士** 於公曆一九七六年八月十二日下午  
十二時零五分壽終港中分科醫院積間享壽六十有一歲  
奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆八月十七日(星期二)中午  
十一時大殮十一時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬  
柴灣華人永遠墳場哀此計

杖期夫 **梁勝揚**

率子永賜 媳趙麗華

FT ELEVATIONAL  
VIEW

RIGHT ELEVATIONAL  
VIEW

LEFT PERSPECTIVE  
VIEW

FRONT PERSPECTIVE  
VIEW

**梳沙拍賣行** 承辦拍賣廣告  
啓者茲本九龍地方總領事官 JUDGE C. DIST-  
ANT NO. 77 OF 1976 定於一九七六年八月十  
六日(星期日)上午十時正即 DATE & TIME OF  
AUCTION 18TH AUGUST 1976 MONDAY,  
AT 10.00 A.M. 在舊灣仔道三十四號  
地土拍賣其所有之物件存在九龍佐敦道三十三號  
TUNG YAT BUILDING 7 樓之  
SHING LAI HUI SUN (NATURE OF  
GOODS - DOMESTIC GOODS) 散貨物價實  
(住宅)各物係該院所封的當拍賣以償債者  
提下將須領取和押票銀以現款或支票並於指定期內  
將各物搬運到拍賣場或外之車房以便於查目  
特此聲明  
**梳沙拍賣有限公司啓**  
電話五二四四一六四  
一九七六年八月十四日

U. K. DESIGN NO.  
971062

FLASH DEVICE FOR CAMERA

REAR VIEW

FRONT VIEW

BOTTOM VIEW

PLAN VIEW

用該廠機器者必從法起訴追討不貸此佈  
 一九七六年八月十六日  
 上開款樣登記持有代表律師希仕廷律師行啓  
 香港皇后大道中公若仁樓  
 發售香港香港地方法院命 UNDER V. DISTANT NO. 29 OF 1976  
 一九七六年八月六日即星期日 上午十一點鐘起及 TIME  
 香港北角皇皇樓(舊皇皇)第一座一四三號 HAN PALACE BLDG. 114 字樓 CHAN DANG HOI (NATURE OF GOODS-DOMESTIC PREMISES 貨物傢俬——住宅)向香港法院所對者拍賣拍賣者陳得持得者須予該全數貨  
 以現銀結足並因於拍賣前將貨物出清之權者有餘額者由自選擇以充用  
 電話：二五三三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

英國商品款樣登記第九七一〇六二號

FRONT VIEW RIGHT ELEVATIONAL VIEW

UNDERNEATH PLAN BOTTOM VIEW PLAN VIEW

REAR VIEW LEFT ELEVATIONAL VIEW

ALL VIEWS ARE SHOWN IN THE ALTERNATIVE POSITION

Position.

BRITISH DESIGN REGISTRATION NO.  
971061

FRONT VIEW

BOTTOM VIEW

PERSPECTIVE  
VIEW  
FROM ABOVE  
AND IN FRONT

PLAN VIEW

RIGHT  
ELEVATIONAL  
VIEW

REAR VIEW



# 新島版

## 葵涌修藍圖擬拆九新村 對反會大民村

### 錄忘備呈提局當向分會委村護立成 改修求要益無害有村貫路案出指由理各舉列

【特訊】葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

## 建村三十年成幽美家園 二千村民望免損失 重提建議開設公園 或准備購地、合建典型新村

【特訊】葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

## 訂重處務事境入 程日務服區界新

【特訊】葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

## 昨假期炎熱 郊遊海浴眾

【特訊】葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

葵涌區議會昨日通過，向新界區議會提出建議，反對葵涌區議會擬在葵涌九新村內，興建一條由九龍至新界之公路，並建議在該公路兩旁，興建多座房屋，以容納該區之居民。

## 配合地方發展促進鄉務 青衣鄉會展開登記 調查全島居民人口

【特訊】青衣鄉會昨日展開登記，調查全島居民人口，以配合地方發展，促進鄉務。

青衣鄉會昨日展開登記，調查全島居民人口，以配合地方發展，促進鄉務。

## 大埔下坑村前填海 關重工業邨 已填成平原

【特訊】大埔下坑村前填海，關重工業邨，已填成平原。

大埔下坑村前填海，關重工業邨，已填成平原。

## 香港理工學院 一九七六至七七學年日間假期課程

課程名稱	修業期限
一、化學實驗技術證書課程	兩年
二、牙科科技證書課程	三年
三、實用技術證書課程	三年
四、英國皇家測量師學會第一級及第二級證書課程	六年至七年
五、英國皇家測量師學會第一級及第二級證書課程	六年至七年
六、英國皇家測量師學會第一級及第二級證書課程	六年至七年
七、土地管理證書課程	兩年
八、土地管理證書課程	兩年
九、管理學文憑課程	三年
十、工商管理證書課程	兩年
十一、工商管理證書課程	兩年
十二、工商管理證書課程	兩年
十三、工商管理證書課程	兩年
十四、工商管理證書課程	兩年
十五、工商管理證書課程	兩年
十六、工商管理證書課程	兩年
十七、工商管理證書課程	兩年
十八、工商管理證書課程	兩年

香港理工學院一九七六至七七學年日間假期課程，包括化學實驗技術證書課程、牙科科技證書課程、實用技術證書課程、英國皇家測量師學會第一級及第二級證書課程、土地管理證書課程、管理學文憑課程、工商管理證書課程等。

### GOODYEAR RALLY GT 60

「好時年」高級特闊賽車型白凸字車胎  
壽命比普通輪胎加倍，無論晴雨或崎嶇路面，安全可靠



各大輪胎商行及美孚油站均有代售  
總代理：瑞泰有限公司  
香港干諾道中122至124號海濱商業大廈18樓 電話：5-452083(5線)

### 詢問節目 請打電話

5-7222222

香港家庭計劃指導會

### 均益有限公司 股東通告

茲定於一九七六年八月十七日(星期三)下午四時三十分假座香港九龍彌敦道二四四號和記公司樓上召開股東大會，討論及通過有關公司業務之重要事項。

董事局主席 羅子銓

### 東華三院招考女見習護士

本醫院為擴充服務，特招考女見習護士，凡符合下列條件者，均可報名：

- 一、年滿十八歲至二十五歲，尚未結婚。
- 二、中學畢業或具有同等學力。
- 三、身體健康，品行端正。

報名日期：一九七六年八月十八日至八月二十五日。

### 暑期康樂節目仍多

本會為豐富青少年暑期生活，特舉辦多項康樂活動，包括：

- 一、暑期郊遊比賽。
- 二、暑期運動會。
- 三、暑期閱讀比賽。















### 萃華英文書院

#### 宵寒晚校擴班招生

招生班級：中一、中六 (FORM 1-6)  
報名時間：每日上午九時至下午五時  
考試日期：八月廿一日 (星期五) 上午九時半  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 培中英文書院

招考：下年度中一至中四 (FORM 1-4) 男女新生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 雅各英文中學

招中大預科班及F5重讀生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 諾貝爾書院

十五年創校已...  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 同濟中英文中學

招考：英文部、中文部、各級男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 聖瑪利奧英文中學

招考：英文部、中文部、各級男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 威靈頓預科夜校

招考：中一至中五、初級中學、高級中學  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 德聖書院

夜校擴班招生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 達文英文書院

商預各科夜校招生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 崇蘭英文中學

政府註冊、非牟利  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 利瑪竇書院

招收F.7、F.6及中六新生通告  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 崇新英文書院

擴班招生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 聖瑪利奧英文書院

新校落成、擴班招生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 李求恩紀念中學

大學預科班(中六)招生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 聖約翰高商中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 旅港開平商會中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 大同中文夜中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 清華書院

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 聖瑪利奧英文書院

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 聖約翰高商中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 旅港開平商會中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 大同中文夜中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 清華書院

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 基督教書院

文、理科各二班男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 能仁書院

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 聖慈幼英文中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 博允英文中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 靜宜女子中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 靜宜女子中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...

### 靜宜女子中學

招考：中一至中六男女生  
校址：九龍彌敦道...  
電話：...





# 全港初級游泳週年錦標賽 今晚舉行決賽

## 下午六時維多利亞泳池爭霸

【本報訊】全港初級游泳週年錦標賽，今晚（十六日）下午六時，在維多利亞泳池舉行決賽。是次比賽，由香港游泳總會主辦，旨在推廣游泳運動，提高市民游泳技術。是次比賽，共有一百多名選手參加，分組進行各項比賽。今晚的決賽，將由多位優秀的游泳選手爭奪冠軍。比賽項目包括一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、一千六百公尺、三千二百公尺、六千四百公尺、一萬二千八百公尺、二萬五千六百公尺、五萬一千二百公尺、十萬二千四百公尺、二十萬四千八百公尺、四十萬九千六百公尺、八萬九千六百公尺、一十七萬九千二百公尺、三十五萬八千四百公尺、七十一萬六千八百公尺、一十四萬三千三百六十公尺、二萬八千六百四十公尺、五萬七千二百八十公尺、一萬一千四百五十六公尺、二千二百九十二公尺、四百五十八公尺、九十一公尺、十八公尺、三點六公尺、七點二公尺、一點四公尺、二點八公尺、五點六公尺、一萬一千二百公尺、二萬二千四百公尺、四萬四千八百公尺、八萬九千六百公尺、一十七萬九千二百公尺、三十五萬八千四百公尺、七十一萬六千八百公尺、一十四萬三千三百六十公尺、二萬八千六百四十公尺、五萬七千二百八十公尺、一萬一千四百五十六公尺、二千二百九十二公尺、四百五十八公尺、九十一公尺、十八公尺、三點六公尺、七點二公尺、一點四公尺、二點八公尺、五點六公尺。

# 史金納破世界紀錄

## 百米自由式游四九秒四四八八八八八八

【本報訊】美國游泳名將史金納，昨晚在維多利亞泳池舉行的世界紀錄賽中，以四九秒四四八八八八八八的成績，打破了一百公尺自由式游泳的世界紀錄。史金納在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在最後幾秒時加速，以驚人的速度衝過終點。他的這項紀錄，是該項目歷史上最快的紀錄。史金納在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並希望能在未來的比賽中繼續創下佳績。

# 美國業餘游泳錦標賽

## 史金納破世界紀錄

【本報訊】美國業餘游泳錦標賽，昨晚在維多利亞泳池舉行。是次比賽，吸引了眾多業餘游泳愛好者參加。在男子一百公尺自由式決賽中，美國名將史金納以四九秒四四八八八八八八的成績，打破世界紀錄。史金納在比賽中展現了強大的實力，從一開始就領先，並在最後幾秒時加速，以驚人的速度衝過終點。他的這項紀錄，是該項目歷史上最快的紀錄。史金納在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並希望能在未來的比賽中繼續創下佳績。

# 公開國際草地大賽

## 邀亞洲國好手參加

【本報訊】公開國際草地大賽，將於下月在香港舉行。是次比賽，旨在推廣草地足球運動，提高市民對草地足球的興趣。是次比賽，將邀請來自亞洲各地的優秀草地足球選手參加。比賽項目包括男子草地足球和女子草地足球。主辦單位表示，希望通過是次比賽，能激發市民對草地足球的熱愛，並促進草地足球運動在香港的發展。

# 台灣嘉義女壘隊 昨輕取港代表隊

【本報訊】台灣嘉義女壘隊，昨晚在維多利亞泳池舉行的國際女子壘球賽中，以二比零輕取香港代表隊。嘉義女壘隊在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在比賽中多次擊出安打，最終以二比零的比分獲勝。香港代表隊在比賽中表現不佳，未能取得任何得分。嘉義女壘隊在賽後表示，她們對自己的表現感到滿意，並希望能在未來的比賽中繼續取得好成績。

# 美青康體聯會 昨第二屆就職

【本報訊】美青康體聯會，昨晚在維多利亞泳池舉行的第二屆就職典禮上，由主席主持。是次典禮，吸引了眾多嘉賓參加。主席在致辭時表示，美青康體聯會將致力於推廣康體運動，提高市民的健康水平。他還表示，聯會將與各界合作，共同為香港的康體事業做出貢獻。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

# 中港會主辦 公開硬地網球賽

【本報訊】中港會主辦的公開硬地網球賽，將於下月在香港舉行。是次比賽，旨在推廣硬地網球運動，提高市民對硬地網球的興趣。是次比賽，將邀請來自中港兩地的優秀硬地網球選手參加。比賽項目包括男子硬地網球和女子硬地網球。主辦單位表示，希望通過是次比賽，能激發市民對硬地網球的熱愛，並促進硬地網球運動在香港的發展。

# 雄師所指提報頻傳 香港力挫昆士蘭

【本報訊】香港足球隊，昨晚在維多利亞泳池舉行的國際足球賽中，以二比零力挫昆士蘭隊。香港足球隊在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在比賽中多次擊出安打，最終以二比零的比分獲勝。昆士蘭隊在比賽中表現不佳，未能取得任何得分。香港足球隊在賽後表示，她們對自己的表現感到滿意，並希望能在未來的比賽中繼續取得好成績。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 九龍區大慶會黃港表示 佣金賞錢並非黑錢

【本報訊】九龍區大慶會黃港表示，佣金賞錢並非黑錢。黃港在致辭時表示，佣金賞錢是合法的，並是市民應得的。他還表示，大慶會將致力於推廣佣金賞錢運動，提高市民對佣金賞錢的興趣。黃港表示，大慶會將與各界合作，共同為香港的佣金賞錢事業做出貢獻。

# 迎歐洲秋光避香港苦熱 遊十大名城盡心身享樂

【本報訊】迎歐洲秋光避香港苦熱，遊十大名城盡心身享樂。本報主辦的歐洲旅遊團，將於下月出發。是次旅遊團，將前往歐洲十大名城，包括巴黎、倫敦、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、里斯本、里斯本、里斯本、里斯本。旅遊團將為市民提供舒適的旅遊體驗，並安排豐富的旅遊活動。主辦單位表示，希望通過是次旅遊團，能為市民提供一個避暑的好去處，並讓他們在旅遊中盡心身享樂。

# 深水域區大掃除 一連五日分區進行

【本報訊】深水域區大掃除，一連五日分區進行。是次大掃除，旨在清理深水域區的垃圾，保持環境衛生。是次大掃除，將由多個部門合作進行，包括環境衛生局、康樂及文化事務處等。大掃除將分五個區域進行，分別為：第一區、第二區、第三區、第四區、第五區。主辦單位表示，希望通過是次大掃除，能為市民提供一個乾淨、整潔的環境。

# 中西區新舊民政主任 訪問中區市民會

【本報訊】中西區新舊民政主任，將於下月訪問中區市民會。是次訪問，旨在加強民政主任與市民的聯繫，並聽取市民對民政工作的意見。是次訪問，將由民政主任親自前往中區市民會，與市民進行面對面的交流。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能加強民政主任與市民的溝通，並提高民政工作的透明度。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。

# 金利董事王盛枝 應澳航邀請訪澳

【本報訊】金利董事王盛枝，將於下月應澳航邀請訪問澳門。是次訪問，旨在加強金利與澳航的合作，並推廣金利在香港的業務。是次訪問，王盛枝將與澳航的高層進行會談，並參觀澳航的業務運作。主辦單位表示，希望通過是次訪問，能進一步加強金利與澳航的合作關係。



# 論民冒高搶購住宅時代的消逝

從購買力支特、分析住宅、業樓宇、寫字樓、商業舖位等房地產市場供求

古語有云：『價高者得』，這是一句老話，但近年來，在房地產市場上，這句老話卻被重新詮釋了。在過去，由於經濟不景氣，房地產市場呈現出『買者市場』的特點，買家可以挑三揀四，價格也相對低廉。然而，隨著經濟的復甦和房地產市場的熱絡，市場已轉為『賣者市場』，買家為了搶購理想的住宅，不得不提高價格，甚至出現搶購的現象。

這種搶購現象的背後，是買家對未來房價上漲的預期。在過去，由於經濟不景氣，房價長期處於低水平，買家普遍認為房價會繼續下跌，因此持觀望態度。然而，近年來，隨著經濟的復甦和房地產市場的熱絡，買家開始重新評估房價，認為房價已經處於低點，未來有大幅上漲的空間。因此，買家紛紛入市搶購，以期在房價上漲前搶佔先機。

除了買家對未來房價上漲的預期外，還有其他因素導致了搶購現象的出現。例如，一些買家是為了改善居住環境而入市，他們對住宅的品質和環境有較高的要求，因此願意支付較高的價格。此外，一些買家也是為了投資而入市，他們認為房地產是一種穩妥的投資方式，可以保值增值，因此紛紛入市搶購。

然而，搶購現象的出現也帶來了一些問題。首先，搶購導致了房價的急劇上漲，這對於那些原本計劃在低價位買房的人來說，無疑是一個沉重的打擊。其次，搶購也導致了房地產市場的過度熱絡，這可能會引發房價泡沫化的風險。最後，搶購也導致了房地產市場的資源分配不均，那些有錢人更容易買到理想的住宅，而普通工薪階級則難以買到理想的住宅。

總的來說，搶購現象的出現是房地產市場復甦和熱絡的表現，但也帶來了一些問題。我們應該客觀地看待搶購現象，既要看到它對房地產市場的積極影響，也要看到它帶來的負面影響。我們應該採取措施，防止房價過快上漲，保障房地產市場的平穩發展，讓廣大買家都能買到理想的住宅。

## 台灣玩具快要壓倒香港了嗎？

目前港產玩具仍佔優勢，但如不能克服此一趨勢，恐有被台灣玩具所壓倒之虞。據最近統計，一九七四年，台灣玩具出口值達一億一千九百萬美元，較一九七三年增加百分之四十五。而香港玩具出口值則為一億零二百萬美元，較一九七三年增加百分之三十。從增長幅度來看，台灣玩具出口增長速度明顯快於香港。

造成這種局面的原因有多種。首先，台灣玩具業在技術研發和生產規模上具有優勢。台灣玩具業起步較早，技術研發投入較大，生產規模不斷擴大。其次，台灣玩具業在市場推廣和銷售渠道建設方面也做得較好。台灣玩具業積極參加各種國際玩具展覽會，與國際玩具經銷商建立了廣泛的合作關係。最後，台灣玩具業在產品質量和價格方面也具有競爭力。台灣玩具產品質量優良，價格低廉，深受國際市場歡迎。

然而，香港玩具業也並非毫無優勢。香港玩具業在設計和創新方面具有較強的實力。香港玩具業擁有優秀的設計人才，能夠不斷推出具有創意的玩具產品。此外，香港玩具業在銷售渠道建設方面也具有優勢。香港玩具業擁有完善的銷售渠道，能夠迅速將玩具產品推向市場。

總的來說，台灣玩具業在技術研發、生產規模和市場推廣方面具有優勢，而香港玩具業在設計和創新方面具有優勢。如果香港玩具業不能克服技術研發和生產規模上的不足，恐有被台灣玩具所壓倒之虞。香港玩具業應該加強技術研發，擴大生產規模，提高產品質量和競爭力，以應對台灣玩具業的挑戰。

## 英國經濟與革的正途徑

英國經濟在過去幾年經歷了嚴重的衰退，失業率居高不下，通貨膨脹率也處於高位。為了扭轉經濟衰退的趨勢，英國政府採取了一系列改革措施，包括削減開支、增加稅收和推動私營化等。這些改革措施在一定程度上緩解了經濟衰退的壓力，但英國經濟的復甦仍然面臨著許多挑戰。

首先，英國經濟的增長動力不足。由於削減開支和增加稅收，英國經濟的增長速度明顯放緩。其次，英國的失業率仍然居高不下，這給社會帶來了沉重的負擔。最後，英國的通貨膨脹率仍然處於高位，這給消費者帶來了較大的壓力。

為了實現經濟的持續增長和社會的穩定，英國政府需要採取進一步的改革措施。首先，英國政府應該加強對經濟的宏观调控，促進經濟的增長。其次，英國政府應該採取措施降低失業率，保障就業。最後，英國政府應該採取措施控制通貨膨脹，穩定物價。

總的來說，英國經濟的復甦是一個艱巨的過程，需要政府、企業和公眾的共同努力。只有通過不斷的改革和創新，英國經濟才能實現持續增長和社會的穩定。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 一週經濟大事

本週經濟大事摘要如下：  
1. 美國聯邦儲備局維持利率不變，並表示將繼續觀察經濟數據。  
2. 英國政府宣佈削減開支，以減少財政赤字。  
3. 日本政府宣佈增加對基礎設施的投資，以促進經濟增長。  
4. 中國政府宣佈加強對房地產市場的監管，以防止房價過快上漲。  
5. 國際糖價繼續上漲，糖業生產國和消費國紛紛採取措施應對。

## 台灣發鈔動波會不價物

台灣發鈔動波會不價物，這是一句老話，但近年來，在房地產市場上，這句老話卻被重新詮釋了。在過去，由於經濟不景氣，房地產市場呈現出『買者市場』的特點，買家可以挑三揀四，價格也相對低廉。然而，隨著經濟的復甦和房地產市場的熱絡，市場已轉為『賣者市場』，買家為了搶購理想的住宅，不得不提高價格，甚至出現搶購的現象。

這種搶購現象的背後，是買家對未來房價上漲的預期。在過去，由於經濟不景氣，房價長期處於低水平，買家普遍認為房價會繼續下跌，因此持觀望態度。然而，近年來，隨著經濟的復甦和房地產市場的熱絡，買家開始重新評估房價，認為房價已經處於低點，未來有大幅上漲的空間。因此，買家紛紛入市搶購，以期在房價上漲前搶佔先機。

除了買家對未來房價上漲的預期外，還有其他因素導致了搶購現象的出現。例如，一些買家是為了改善居住環境而入市，他們對住宅的品質和環境有較高的要求，因此願意支付較高的價格。此外，一些買家也是為了投資而入市，他們認為房地產是一種穩妥的投資方式，可以保值增值，因此紛紛入市搶購。

然而，搶購現象的出現也帶來了一些問題。首先，搶購導致了房價的急劇上漲，這對於那些原本計劃在低價位買房的人來說，無疑是一個沉重的打擊。其次，搶購也導致了房地產市場的過度熱絡，這可能會引發房價泡沫化的風險。最後，搶購也導致了房地產市場的資源分配不均，那些有錢人更容易買到理想的住宅，而普通工薪階級則難以買到理想的住宅。

總的來說，搶購現象的出現是房地產市場復甦和熱絡的表現，但也帶來了一些問題。我們應該客觀地看待搶購現象，既要看到它對房地產市場的積極影響，也要看到它帶來的負面影響。我們應該採取措施，防止房價過快上漲，保障房地產市場的平穩發展，讓廣大買家都能買到理想的住宅。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 今年世界食糖消費量減少

據國際食糖組織最近公佈的數據顯示，今年世界食糖消費量將比往年減少。這主要是受到經濟不景氣和消費者節約意識增強的影響。在過去幾年，由於經濟不景氣，消費者普遍縮減了開支，食糖消費量也隨之減少。此外，一些消費者也開始意識到食糖對健康的影響，因此開始減少食糖的攝入。

然而，食糖消費量的減少也給糖業生產國帶來了負面影響。由於消費量減少，糖業生產國的糖業收入將大幅減少，農民的生活水平也將受到影響。為了應對消費量減少帶來的影響，糖業生產國紛紛採取了措施，包括增加產量、降低價格和加強市場推廣等。

總的來說，食糖消費量的減少是一個值得關注的問題，需要糖業生產國和消費國共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現食糖消費量的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。

## 對最近國際糖價的影響

最近國際糖價出現大幅波動，這主要是受到天氣、產量、消費和貿易政策等多種因素的影響。據統計，最近幾個月來，國際糖價上漲了百分之二十。這種價格上漲對糖業生產國和消費國都產生了深遠的影響。

對於糖業生產國來說，糖價上漲無疑是一個利好消息。這意味著生產國的糖業收入將大幅增加，農民的生活水平也將得到提高。然而，對於糖業消費國來說，糖價上漲則是一個不利消息。這意味著消費國的糖業成本將大幅增加，最終導致糖價上漲，給消費者帶來了較大的負擔。

為了應對糖價上漲帶來的影響，各國政府紛紛採取了措施。一些糖業生產國採取了增加產量的措施，以滿足市場需求。一些糖業消費國則採取了限制進口的措施，以保護國內糖業生產。此外，一些國際組織也採取了措施，以穩定國際糖價。

總的來說，國際糖價的波動是一個複雜的問題，需要各國政府、糖業生產商和消費者的共同努力。只有通過加強合作和協調，才能實現國際糖價的穩定和糖業的可持續發展。















# 富豪 264TE

移家給屋。本港新移民，經向政府申請，可獲公營房屋，或向私人發展商購買，或向業主租屋。而向私人發展商購買，可分三種：一、四六四型屋，即四房兩廁，面積約一千六百呎，售價約一百四十萬元，月租約一千五百元。二、四六四型屋，即四房兩廁，面積約一千六百呎，售價約一百四十萬元，月租約一千五百元。三、四六四型屋，即四房兩廁，面積約一千六百呎，售價約一百四十萬元，月租約一千五百元。

[illegible]

# 參加越野大賽

[illegible]

怎樣成功  
最佳領航員

汽車越野賽玩意，已風靡本港愛玩車生的，無所不為，雖然參加越野賽之項非常艱苦的事，但却頗刺激性，吸引不少男女興趣，本賽事則訂於下星期六，特邀請本屆樂門越野汽車賽冠軍及一佳領航員協同兩名導員擔務，領航員等文中將詳述有關經驗知識，愛好越野賽之車迷從速不少，該文將連載下期，敬希垂注。編者。

廿三屆澳門大賽車  
 新手一批獲准  
 參加葡國杯賽

會百行的多項。坡。治本  
公債的額加比。電報  
你者國之資本。本  
有，望於年，單之  
設其資本，但年之  
加百分之二，大英  
加百分之三，十三  
加百分之四，十三  
望日發費，二與  
一及，及至去年  
一即事，出題年  
百四，如長，最  
百四，如長，最  
日有，資，最  
新上，部，拔  
一之，部，拔  
之，年，年  
者，三，年  
名，三，年  
單，者，年  
列，更，年  
如下，在，年  
的，下，在，年  
朝，初，加，年  
初，加，年  
加，後，年  
或，由，年  
將，由，年  
一，年，年  
一，年，年

金，詳情將由樂昌會館刊助之遊賣車手冠軍表，其勝出者能獲得八千美元之獎金。

LI Hon	LOK Lawrence
LUCIO Fernando	MACDONALD Rupert
MAK Ping Tan	NGAI Chin Yuen
POON Chi Ming	POON Diana
PRADO Agostino	PUN Kwai Lam
WU Yat Kwong	YU Yau Ming
CHEN C.S.	
CHERUNG Francois	
CHIO Peter	
PEI Lawrence	
FUNG Billy	
FUNG Tak Shing	
HO Tang	
HO Steven	
HO Yuk Tong	
HUNG Shing Wai	
LAI Shing Kwai	
LEE Hak Tung	
SUN Yee	

TR750 木鈴  
車賽車單電

但進氣通道增大和造形恰當。車身很輕，  
重祇有 530 磅，同廠的鈴木 GT-10 重 550 磅。  
鑲合金車輪特別堅固，駕駛起來，  
供較明顯的道路感覺，操縱更一籌。前  
輪圈頭顱，分別為 5 和 10 吋，將來可能  
用更闊輪圈。後懸掛為了增加行程，將彈  
簧減震組合斜置。車架全由鋼管製成，  
搖擺臂用鉗合金鑄造。



除具備一般小轎車標準裝置外，更設有五速波箱、放射輪胎、雙車頭燈及引擎轉數



**SALOON**  
是成家立室，  
創造幸福家庭的佳選。



**STATION WAGON**  
是發展事業的良車

小霸道獨特設備計有1400cc水平四氣缸引擎、前輪推動系統、四輪獨立懸掛系統、後窗電熱線、防陽光玻璃、門邊倒後鏡、雙重對角外壓系統、摺疊式安全轉向軸、按鈕式收音機及安全鎖匙袋等。

# 人生三部曲 有小霸道最心足

**小爾道**  
**SUBARU**

**東誠汽車有限公司** (和豐屬下機構)  
香港營業部：香港屈臣道2號 電話：5-706221/4  
B：九龍彌敦道79C 電話：3-033743、3-037088



# 映献期下

再接再厲  
最新傑作

# 海空搏鬥 上

多蒙貝羅保尚

一飛天神  
探一主角

# THE HUNTER

鬼頭仔盡  
感多端！  
賊阿爸借  
刀殺人！  
胆正命  
平身入  
虎穴！  
獨闖龍  
潭掃蕩  
羣魔！  
長短火神  
探施威！  
左右腳歹  
徒蟄伏！

# 聚财大赢家

吳思遠  
大爆  
內幕  
導演

好讚齊碑口論興  
睇爭人人串連龍長

行劫過程精密緊張 破案過程細緻刺激

特別介紹  
主演 張弓  
飾 偵探  
活現！  
七名  
戲骨  
林文俛  
何廣倫  
陳鵬年  
譚榮傑  
宋錦郎  
張午郎  
各埠  
均有  
代售

平太 都影 敦倫 台舞利

愛の恒永

FOREVER  
MY LOVE

期一

意注萬千。騰推別特院四

愛情悲劇  
領銜主演  
鮑華 泰蓮  
純情玉女  
鮑星雲  
一代英傑  
鍾楚紅

香繡樓死  
蘇雲方到  
七部始成  
龍全乾灰  
影特

下期全港  
首輪  
新舞台  
國泰

金髮性感炸彈  
英格烈花璽彈  
噴火尤物！韓  
希妮彼得韓  
英偉來角得韓  
米高斯勒主演

婦蕩閨香

上帶之傑作  
應供諸同好  
宛富不宜購者

天合有路  
寂寞少婦  
狀

Lonely  
Wives

華僑晚報 分類廣告  
每天貳元 上期繳費







響應華僑日報救童學 支援藝術中心籌募經費

# 日本歌訪太鼓

刊特演義

## 日本古典鼓樂藝術

### 廿八晚在修頓獻技

【本報訊】日本古典鼓樂藝術，將於本月廿八晚在修頓體育館演出。此項演出，係由日本古典鼓樂藝術協會主辦，旨在推廣日本古典藝術，並為該會籌募經費。演出節目包括：太鼓、笛、三味線、尺八等。演出時間為晚上七時三十分開始。門票每張十元，學生及兒童半價。演出地點為修頓體育館。

日本古典鼓樂藝術，是日本傳統音樂的重要組成部分。其特點是節奏明快，旋律優美。太鼓是其中最具代表性的樂器，其演奏形式多樣，既有獨奏，也有合奏。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。此外，還有笛、三味線、尺八等樂器的演奏，共同構成一幅生動的日本古典音樂圖景。此次演出不僅是藝術愛好者的福音，也是了解日本傳統文化的一扇窗口。

日本古典鼓樂藝術的歷史悠久，可追溯至平安時代。當時，太鼓被用於宗教儀式和民間節慶。隨著時代的演進，其演奏形式和樂器配置不斷發展。現代日本古典鼓樂藝術，已成為一種集音樂、舞蹈、戲劇於一體的綜合藝術形式。此次演出的太鼓，將採用傳統的演奏方式，展現其獨特的魅力。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本古典鼓樂藝術的演奏，需要演奏者具備深厚的音樂功底和精湛的演奏技巧。太鼓的演奏，更是一種體力與技巧的結合。演奏者需要經過長期的訓練，才能達到爐火純青的境界。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本古典鼓樂藝術的演奏，需要演奏者具備深厚的音樂功底和精湛的演奏技巧。太鼓的演奏，更是一種體力與技巧的結合。演奏者需要經過長期的訓練，才能達到爐火純青的境界。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本古典鼓樂藝術的演奏，需要演奏者具備深厚的音樂功底和精湛的演奏技巧。太鼓的演奏，更是一種體力與技巧的結合。演奏者需要經過長期的訓練，才能達到爐火純青的境界。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本古典鼓樂藝術的演奏，需要演奏者具備深厚的音樂功底和精湛的演奏技巧。太鼓的演奏，更是一種體力與技巧的結合。演奏者需要經過長期的訓練，才能達到爐火純青的境界。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本古典鼓樂藝術的演奏，需要演奏者具備深厚的音樂功底和精湛的演奏技巧。太鼓的演奏，更是一種體力與技巧的結合。演奏者需要經過長期的訓練，才能達到爐火純青的境界。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本古典鼓樂藝術的演奏，需要演奏者具備深厚的音樂功底和精湛的演奏技巧。太鼓的演奏，更是一種體力與技巧的結合。演奏者需要經過長期的訓練，才能達到爐火純青的境界。此次演出的太鼓，將由多位名家領銜，展現其精湛的演奏技巧。希望通過此次演出，能讓更多人了解和欣賞日本古典鼓樂藝術。

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來

日本大鼓御訪太鼓的由來



### 康樂家庭

三件頭套裝 男女老幼皆宜

富貴華氣 三件頭套裝 男女老幼皆宜 富貴華氣 三件頭套裝 男女老幼皆宜

## 物價在今天

### 副食品價格不穩

#### 肉類蔬菜來途短缺漲價主婦皺眉

本港主要副食品，如肉類、蔬菜、油、糖、鹽等，其來源多由外地輸入。由於國際物價波動，加上運輸成本增加，導致本地副食品價格不穩。特別是肉類和蔬菜，由於供應來源短缺，價格更是大幅上漲。主婦們對此表示擔憂，認為這將增加家庭開支。

## 官辦社區運動

### 舉行連串活動公開發影賽

官辦社區運動委員會，為促進社區和諧，特舉辦一系列活動。其中包括公開發影賽，旨在通過影像藝術，反映社會現實，增進居民對社區的歸屬感。活動將於近期內舉行，歡迎各界人士踴躍參加。

## 清潔衛生生活廚房

廚房是家庭的重要場所，保持其清潔衛生至關重要。本報特刊載清潔衛生生活廚房的相關知識，包括如何選擇合適的廚房用品、如何進行日常清潔、以及如何預防病蟲害等。希望廣大讀者能從中受益，營造一個健康、舒適的家居環境。

## 程荻茹享受忙碌工作

程荻茹女士在事業上表現出色，她享受忙碌的工作，並從中獲得成就感。她認為，工作不僅是謀生的手段，更是實現自我價值、提升個人能力的途徑。她以積極向上的態度面對工作，不斷挑戰自我，為公司貢獻力量。

## 少男的擇配

在人生旅途中，少男的擇配是一個重要的課題。本報特刊載少男的擇配相關文章，探討了擇配的原則、方法以及可能遇到的問題。文章指出，擇配不僅是選擇一個合適的伴侶，更是選擇一種生活方式和價值觀。希望讀者能理性看待，做出明智的選擇。

### 多參加集體活動

#### 助廣交異性朋友

在現代社會，集體活動是擴大社交圈、增進友誼的有效途徑。通過參加各種集體活動，不僅可以放鬆心情，還可以結識志同道合的朋友。特別是在異性交往方面，集體活動能提供更自然的交流機會，有助於建立健康的友誼。

### 病童的處理

當孩子生病時，家長應如何正確處理？本報特刊載病童的處理相關文章，介紹了常見兒童疾病的預防和護理方法。文章強調，家長應保持冷靜，及時帶孩子就醫，並按照醫生的建議進行護理，以確保孩子早日康復。

### 美滿婚姻之道

婚姻是人生的重要組成部分，如何經營好一段婚姻是許多人的追求。本報特刊載美滿婚姻之道相關文章，從溝通、理解、包容等角度出發，為讀者提供了寶貴的建議。文章指出，只有雙方共同努力，才能營造出一個和諧、美滿的婚姻生活。

### 貧血虛弱與陰道炎

貧血虛弱和陰道炎是女性常見的健康問題。本報特刊載相關文章，介紹了這兩種疾病的症狀、成因以及預防方法。文章建議，女性應定期進行健康檢查，保持良好的生活習慣，以維護自身健康。

### 京都新聲

京都新聲，為您帶來精彩的影視作品。本報特刊載相關廣告，包括多部新片的上映信息。歡迎廣大觀眾前往各大影院觀看，享受精彩的視覺盛宴。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 大華

大華，為您提供豐富的影視資源。本報特刊載相關廣告，包括多部影視作品的宣傳信息。歡迎廣大觀眾關注大華，獲取最新的影視資訊。

### 華聲

華聲，為您提供精彩的影視作品。本報特刊載相關廣告，包括多部新片的上映信息。歡迎廣大觀眾前往各大影院觀看，享受精彩的視覺盛宴。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。

### 飛天神探

飛天神探，動作驚天，不容錯過。本報特刊載相關廣告，介紹了這部動作大片的精彩情節和強大演員陣容。影片將於近期內上映，歡迎觀眾前往影院觀看。



學方法教授 ⑤ 510723

[illegible]

**暑期大特**

B. YAMAHA電子琴 \$1,950起。

D. 名廠音響器材，碟片，唱片等特價。

221777 鋼線器材尼約達521號 TE

061704 彌敦道389號B平安大廈 TE

660927 利字廣金馬倫星5-8號 TE

# 利琴行

名廠結他特價 \$55.00起 ●  
歐洲名廠鋼琴 \$3,250.00起 ●

：大道中69號萬宜商場U-12號 TEL: 2611 1111  
：尖沙咀金馬倫道6號 TEL: 2611 1111  
：尖沙咀加拿芬道51號 TEL: 2611 1111

**分類** 尚有

廣告

刊在 第七張  
第二頁

008 1046  
010 1048  
011 1049  
012 1050  
013 1051  
014 1052  
016 1053  
017 1054  
020 1055

442	482	522	箱	940
445	483	524	號	945
446	485	526	碼	947
447	488			948
448	489			960
450	491			961
451	492			964
455	495			966
459	496			970

133	213	276	389	817
134	226	280	392	821
137	230	288	393	823
138	243	289	395	824
139	246	293	397	826
143	249	300	398	828
147	251	305	399	832
152	252	306		833
154	259	311		834



5-280235

招修門專  
漏水管  
冷雪明鋒  
氣相

**期大特價**

**利琴行**

分 尚

413 1041  
001 1042  
003 1043  
004 1044  
008 1046  
010 1048  
011 1049  
012 1050  
013 1051  
014 1052

中破士丹  
送貨電話：  
刊在  
第 第  
第 第

廣

437	475	516	碼	922	號碼
438	477	517	頭	923	
439	480	518	碼	935	
441	481	519	信	936	
442	482	522	箱	940	
445	483	524	號	945	
446	485	526	號	947	
447	488		碼	948	
448	489			960	
450	491			961	

127	190	276	368	811	8
128	194	280	375	813	8
129	199	372	377	815	8
132	201	274	380	816	8
133	213	276	389	817	8
134	226	280	392	821	8
137	230	288	393	823	8
138	243	289	395	824	8
139	246	293	397	826	4
143	249	300	398	828	4

147	251	305	399	832
152	252	306		833
154	253	311		834







[illegible]



剖目相看。  
由八月廿九日起  
麗的電視所推出的新  
節目還包括：  
「恆生劇場」由  
劉嘉豪編導的倫理戲  
劇節目，每逢星期一  
晚八時卅分播映。

限的電視努力部署的項目大變方針，差不多把該台重組以來該節目的安排結構完全丟棄，爭取各階層的電視觀眾。現節目的和新節目的安排，是採取各階層的電視觀眾。從傳統的電視節目正式化，到新節目編排複雜化，一般可見的電視的高層高層通過，新節目熱心後，終於要以此有突出的姿態去作出獨樹一幟性的安排以求把香港電視觀眾收攬過來。

該電視今天公佈的九次大攻勢節目，其中最突出的，甚至是最主要的「新聞報導」節目安排在每晚十時播映，週一至週五的「國際新聞」亦安排在「新聞報導」之後播出，以可能够播每日（特別是星期日）的本港及國際新聞簡報作最熱的報導，此外，並每晚六時半分播映「新聞簡報」（及天氣報導），以求本港極要地報導日間的新聞大事。

該電視傾全力播映的兩部古裝鉅製亦將以雷霆萬鈞之勢推出，一如日前報導，兩部均由五時廿分起播出，每晚播出五晚，「十次制者」每晚六時五十分鐘播映，七時五十分鐘播映，每晚八時播映，一副「雙龍出海」的格局亦令人驚異。

「龍鳳呈祥」由余凱棠編導的新歷史短遊戲節目，獎金超過一萬港元，每晚星期二晚七時播映，每星期播一次。人海豪情，由袁浩泉、盧業雄、林煥揚的戲劇節目，每逢星期一晚七時播映，由余凱棠編導，葉民編導綜合性歌唱節目，「秀麗」之晚，是由余凱棠編導，葉民編導綜合性歌唱節目，逢星期三晚七時分播映，余凱棠以不同的姿態出現，演唱歷史名曲。

「電影聲光」由亞洲歌王盧德昌主持，將搜羅珍貴的紀錄影片，有系統地介紹外國電影發展史，每逢星期四晚七時播映，由余凱棠編導，葉民編導，每星期播一次。天上人間，是由余凱棠編導的古歌演唱節目，每逢星期五晚七時分播映。

「歌送天香」是一部精彩的外國國語片集，每逢星期三晚八時半分播出，由一位外國名歌星主持一小時自製表演，由八月廿九日起，應的電視其他受歡迎的電視節目播映時間如下：

「藍的旋律」逢星期日一晚七時半分，三國春秋（逢星期三晚八時半分），十次奇案（逢星期四晚八時半分），真人真事（逢星期六晚八時半分）。

李佩雲昨飛多倫多  
主持嘉禾戲院開幕

**芳芳新作，行內讚好**  
 合導演的「疑友」，前日舉行試片，獲得影圈行內一致讚好。芳芳初試啼聲，不有此成績，今後香港的電影界，又添一位好手了。

「李氏此行除主持該校的一天才與白銀一萬外，並願道考察加戲院業務，約於下月初旬返港。」

華聯的「初級法文」原定在八月廿四日開課，在佳藝電視學堂內，目前因法國電影協會方面所提供的教員自己多學一種外文的關係，尚未定。期未定。

當然有作用，此是他最近新動作片「老保羅史密夫：妙計被火」。

將力新利在担任，彭慕後工作三年後，回本銀燈前，與李麗合作。主演「凶兆」片，在美國上映，賺入一千六百五十餘萬美元之強。

「凶兆」的確傳遍全球，除將力新利號召力，和故事的神奇，也極有關係。將力新利拍獲第一個美國大使，令觀衆恐懼而趨向威，却又失去收場效力，但子生下一個可愛的黃屏(右)爲錢主演的「挑動」，除了裏面浴池，還要發演戲份，附圖是施瓦施明在沙田

鬼化者，却耗此豪門，專奪世界。

由於「凶兆」的內容，有些地方，彷彿嘲諷甘迺維家族，而此哩以赫家族的若干悲劇，與「凶兆」一有相似之處，因此更吸引觀衆。至於該部片的氣氛緊張，具有黑夜之中，諸鬼從墳墓再再來的迫真感，令觀衆恐懼而趨向威，却又失去收場效力，但子生下一個可愛的黃屏(右)爲錢主演的「挑動」，除了裏面浴池，還要發演戲份，附圖是施瓦施明在沙田

全片沒有「驅魔人」或一大自然——之照像素蒙錄頭，還是此部最新傑作，成後被這兩部影片的地方，而從目前實証的走勢以觀，「凶兆」的播映，亦可望打破的兩片。

### 初級法文

改期播映

法國文化協會與佳

香港的天才兒童

區區

一個晴朗

中之。機會難得，區區報紙組

了大帥們都了幾短「不節指導

訪天才兒童

下午，我走了

邀請有禮貌的少年音樂家分

參加各不同的集訓班。在文沙

交兒。可山那

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

視聽

走就聽

傑和亞西兩先生畢業。『汪先生很親切，他對作品評價很客觀，要求我細心寫，要我繼續寫，他細心看，我繼續寫。』安慰對我說。

安在一九二七年獲得商業電台廣播獎金後，免簽證而回美國及愛丁頓，在倫敦時作『麥路士三號』的委奏演出。一九三一年，香港日報為她地舉辦了一場獨奏會，演出成功。她舉手到倫敦參加非法貿易化中心與管弦樂團合作，在薩福克（西班牙交響曲）領導下，演奏拉赫瑪尼諾夫交響曲。

決定進進的時候到了，去年歸國時，當局邀請了這位國際第一流的鋼琴家來港演出，有位叫作艾沙·斯坦的小提琴師是其伴侶。

斯坦先問她怎辦，斯坦的小提琴班，安尼是五個月的學習開始。艾沙·斯坦當選了安尼非凡的才能，向港當局以獎學金保證去巴黎到雅塞學院深造，主導師的教授是提供艾沙·斯坦的教授為本世紀提供巨匠的練習家，迪利！艾沙·斯坦說：『謝謝安尼。』

艾沙·斯坦說：『他從以前是去年的呢。』

這是去年的呢。為何延至半年呢？原來安尼在音樂方面是天才，她從小學學起直至中學畢業，她讀於女子中學，年不得第一，更何況是年級比擬的第一呢？兩讀。

年大歲以第二名的成績，讀女子中學，之所以延至今，也是因為了多麼一年，初中畢業了才上學。

(二)礦山剛開始恢復建設，便遇到糧食

具有受人仰慕的才  
可是，在一次騎馬  
她頸馬跌傷了腿，

[illegible]

子洋（點星胡燕婉）  
、王偉等聯合演出

初拍電視劇集「挑戰」

黃屏演活了自已

尹子洋客串演出

無緣纏擾吳小雲變  
態，她所以要遠遁南冰  
島，與原住民漁獵編織的  
一「挑戰」第二案，是由  
於黃屏的生平遭遇，確  
有實地近於扮演女主人  
翁潘冰亦家」。< >

疼愛她的母親指侯為命  
運，過渡小康之樂的生活  
的生命力，和時自己的  
事業前途，有一樣堅固  
的「強壯感」。黃屏  
因為她在溜冰方面可  
以說她是溜冰的一箇

原說小立比大巫，  
不多見。梁海大曰  
賞，輕聲下大白  
有位學生在戲  
的，原來幾條鯊魚  
的原則耳聞不  
說知鯊魚是怎

心腹  
顯彰

捕鯨

深海中

此，終於獲得「溜冰皇后」的榮譽。而且，她還路時的影片。(一)



精神上壓  
林青霞

被輿論界及行內人譽為近年罕見，格級清新可喜的愛情文藝喜劇「追球追求」內將在港推出，這是「永昇」出品，邵美珍演癡癡折斷，林青霞、秦祥林、藍綽琳主演的新片。

大約在這「兩」天內，秦祥林將會返國協助宣傳，藍綽琳亦可能偕同前來，只有「藍」不能抽身，雖然她曾對人表示，謂「追求」是她近年所演交藝片中，最令自己滿一部，其名片價相親如山阿！

八、九月份到美國旅遊散心。休息一大段，甚至，如果在美國找到合適學校的話，能退出政壇，過幾年大學生活再算。搞政治要那麼長時間休息和思想影響學業的動盪那又因過勞而昏倒片面的事件。

可是，在韓國亞洲影展捧了一項最佳角獎獎台之後，她的計劃被破壞了，在亞洲範圍因感情因素之下，林奎喜的新片約

**遊河** 遊艇 遊河  
 歡迎各界租船搭我價錢  
 老實海浴舞會大小常備  
 6/2510359 724586 肥梁

**非泰馬星**  
**證簽快特**  
 查詢請辦均可  
 普遊旅公  
 星馬泰非  
 特快簽證  
 均可辦  
 查詢請  
 辦均可  
 普遊旅公

[illegible]

海外觀  
航空公  
包機及  
之旅遊  
歡迎  
柯鴻卿大

「一夜在望春園」中有不少香艷鏡頭，這是片中時裝表演的後台風光。

★ ★ ★ ★ ★  
 每代辦  
 代售處  
 代辦各

**華大體國**

實沙咀 漢口渡

---

**福興旅行社平機票**

香港	中環	102號	摩氏商業大廈	3字	①—456380
台北	強安道	655號	胡正生行	②—804室	③—964241
歐洲	1500	台灣	540	加拿大	1650
美洲	1850	曼谷	710	美國	1500
			460		890

快捷迅  
 1994  
 394  
 394  
 機票  
 06  
 254276  
 97  
 洲139  
 139

[illegible]

**賈 榜**  
**加 歐**  
**特 快**  
 電話  
 MAN  
 REGE  
 CENT  
 RAJA  
 ORCH  
 高級隨立  
 專人領隊  
 (港) 旅行

**已告解除**

**復活潑開朗**

一部「部的梗」下來，據說初期已排到明年夏天。炮聲聲傳出「萬拒於境」的絕招，以增高片斷作者們「一阻難」手段，可是一點沒有收效，製片家們現在正排隊輪換。

榮華影后，名利雙收，這是每一位女藝星夢寐以求的事，可是在林青霞來說，是附帶了一種欲罷不能的縛束。

林青霞身子太弱，過往的工作已不容易承受，偏偏不久之前還染患一種精神上的壓力，以致有一段日子她顯得頹喪憔悴，那精神上

世祇均可隨化入降羽

**護照**

南亞兼阻快接當  
25 菲探親團980  
城大匯11室H629052

**平**

成功版

選用酒店：星洲 坡加 坡新 坡美 坡巴 坡雅 坡心 坡不 坡市 坡精 坡十 坡明 坡香

三聯名師 三聯社 三聯分社

馬泰 \$2650 \$2350

在港居住5年有冇出  
**英國**  
美加英法德歐東  
台灣護照180台證  
世運旅遊公司北角新都

[illegible]